

**Boston
Scientific**

MANUALE PER IL MEDICO

LATITUDE™ NXT
**Sistema di gestione
del paziente**

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Indice

INTRODUZIONE: SISTEMA LATITUDE NXT DI GESTIONE DEL PAZIENTE	1
Usò previsto	1
Controindicazioni	1
Precauzioni	1
Effetti avversi	2
Limiti del sistema	2
Server sicuro LATITUDE NXT	4
Panoramica sul Comunicatore LATITUDE	5
Assistenza clienti LATITUDE	8
Apparecchiatura opzionale per il monitoraggio domiciliare dello stato di salute	9
PRINCIPI BASILARI	10
Accesso ai dati dei pazienti	10
Utenti registrati	10
Rapporti tra paziente, medico e clinica	10
Gruppi di pazienti	11
Privilegi degli utenti della clinica	12
Allarmi	13
Allarmi rossi	14
Allarmi gialli	15
Interrogazione del dispositivo impiantato	17
Interrogazione iniziata dal paziente	18
PER INIZIARE	19
Requisiti	19
Come accedere e uscire dal sito	19
Navigazione nel sito	23
CONFIGURAZIONE CLINICA E PAZIENTE	24
Dettagli della configurazione	25
PAGINA VISUALIZZA ELENCO PAZIENTI	27
Creazione e stampa di report dei pazienti	32
STRUMENTO CERCA PAZIENTI	33

ARRUOLAMENTO DEL PAZIENTE	34
Arruolamento del paziente on-line	34
Arruolamento di pazienti esistenti	35
Distribuzione del Comunicatore	36
INIZIALIZZAZIONE DEL PAZIENTE	37
GESTIONE DEI PAZIENTI	37
Modifica dei dati anagrafici del paziente e delle informazioni sull'apparecchio	37
Modifica dei gruppi di pazienti	38
Trasferimento di pazienti	38
Annullamento dell'arruolamento dei pazienti	39
GESTIONE DEI GRUPPI DI PAZIENTI	39
Aggiunta di gruppi di pazienti	39
Eliminazione di gruppi di pazienti	40
Altre funzioni della gestione del gruppo di pazienti	40
GESTIONE ACCOUNT UTENTE	40
Aggiunta di account utente	41
Eliminazione di account utente	41
Altre funzioni di gestione dell'account utente	41
Autogestione dell'account utente	42
PASSWORD	42
Password temporanee	42
Domande di sicurezza	42
Modifica della password	43
Reimpostazione della password dimenticata	43
INTEGRAZIONE DEL SISTEMA EMR	45
Configurazione della funzione EMR	46
Visualizza registro EMR	49
Abbonamento GSM LATITUDE	52
Attivazione dell'abbonamento GSM LATITUDE	52
Verifica della connessione	52
Risoluzione dei problemi e assistenza	53
Interruzione dell'abbonamento GSM LATITUDE	53

COMUNICATORE LATITUDE	53
Comunicatore wireless a onde	54
Identificazione di pulsanti, connettori e indicatori	54
Descrizioni degli indicatori	56
Pulsante "Status"	59
Spiegazione della configurazione del Comunicatore wireless a onde	60
Impostazione degli interruttori del Comunicatore wireless a onde	62
Sequenza di interrogazione del pulsante "Cuore"	65
Connessione dell'adattatore USB del sensore	66
Comunicatore wireless a schermo tattile	67
Identificazione dei pulsanti, dei connettori e dell'indicatore	67
Descrizione di pulsanti e spie luminose	68
Schermo tattile	68
Spiegazione della configurazione del Comunicatore wireless a schermo tattile	69
APPENDICE A: GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	71
Comunicatore a onde	71
Comunicatore	71
Sensore	81
Stato monitoraggio	83
Comunicatore a schermo tattile	117
Comunicatore	117
Sensore	123
Stato monitoraggio	125

Questo manuale contiene informazioni riguardanti il Sistema LATITUDE™ NXT di gestione del paziente, che è composto da due tipi di Comunicatore distinti. Molte delle informazioni relative al Comunicatore contenute in questo manuale si applicano a entrambi i tipi. In questo caso, si fa riferimento semplicemente al Comunicatore o al Comunicatore LATITUDE. Tuttavia, quando esistono differenze riguardanti il modo in cui i due Comunicatori si relazionano con il sistema LATITUDE NXT, la distinzione tra i due è evidenziata nel modo seguente:



COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

Distinzione tra il Modello 6288 e il Modello 6290

Saranno illustrati anche i COMUNICATORI WIRELESS A ONDE nella forma necessaria.



COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE (Modello 6468)

Questo Comunicatore non è disponibile in tutti i paesi.

Questa documentazione è destinata
a essere utilizzata da operatori sanitari del
Sistema LATITUDE di gestione del paziente.

LATITUDE, PaceSafe e HF PERSPECTIV sono marchi di fabbrica
di Boston Scientific Corporation o delle sue consociate.

Adobe, Acrobat e Reader sono marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

Mozilla e Firefox sono marchi registrati della Mozilla Foundation.

Apple, Safari, Mac, iPad e iPhone sono marchi registrati di Apple Inc.

INTRODUZIONE: SISTEMA LATITUDE NXT DI GESTIONE DEL PAZIENTE

Il sistema LATITUDE™ NXT di gestione paziente ("sistema LATITUDE NXT") consente al personale autorizzato di una clinica di monitorare periodicamente lo stato del paziente e del dispositivo in remoto. (Vedere "Allarmi" a pagina 13 per le condizioni del dispositivo sottoposte al monitoraggio).

I dati raccolti dal dispositivo impiantato nei tempi pianificati dalla clinica si uniscono ai dati provenienti da una bilancia o uno sfigmomanometro opzionali. Unendo queste misurazioni interne ed esterne con lo storico del paziente, attraverso il sistema LATITUDE NXT i medici possono venire a conoscenza dello stato del dispositivo impiantato e dello stato di salute del paziente. Gli utenti della clinica possono monitorare periodicamente i dispositivi e convocare i pazienti nello studio in base alle normali tempistiche e anche quando necessario dal punto di vista clinico.

Uso previsto

Il Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente è stato ideato per comunicare in remoto con un dispositivo impiantato compatibile Boston Scientific e trasferire i dati a un database centrale. Il sistema LATITUDE NXT fornisce dati del paziente che possono essere utilizzati nell'ambito della valutazione clinica del paziente.

Controindicazioni

L'uso del Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente è controindicato in presenza di qualsiasi dispositivo impiantato diverso da un dispositivo impiantato compatibile Boston Scientific. Non tutti i dispositivi impiantati Boston Scientific sono compatibili con il sistema LATITUDE NXT. Per le controindicazioni all'uso in relazione al dispositivo impiantato, fare riferimento alla Guida del sistema del dispositivo impiantato Boston Scientific da interrogare.

Precauzioni

Gli allarmi possono apparire sul sito Web LATITUDE NXT giornalmente. La notifica principale delle condizioni di allarme avviene attraverso la pagina **Visualizza elenco pazienti** sul sito Web LATITUDE NXT. Il medico deve accedere al sito Web LATITUDE NXT per ricevere gli allarmi. Sebbene sia disponibile una notifica secondaria attraverso messaggi e-mail ed SMS, questi promemoria dipendono da sistemi esterni ed è possibile che siano ritardati o non vengano inviati. La funzione di notifica secondaria non elimina né riduce la necessità di controllare il sito Web LATITUDE NXT.

I dati del dispositivo impiantato e gli allarmi sono solitamente disponibili per la revisione sul sito Web LATITUDE NXT entro 15 minuti da un'interrogazione riuscita. Tuttavia, il caricamento dei dati può richiedere molto più tempo (fino a 14 giorni). Se il Comunicatore non è in grado di interrogare il dispositivo impiantato oppure se il Comunicatore non è in grado di contattare il server LATITUDE NXT per caricare i dati, possono passare fino a due settimane prima che il server LATITUDE NXT rilevi queste condizioni e il sito Web LATITUDE NXT informi l'utente della clinica che il monitoraggio è sospeso. Se queste condizioni si verificano contemporaneamente, la notifica potrebbe richiedere fino a 28 giorni. Le notifiche dei dati del dispositivo impiantato e di allarme possono essere ritardate o non essere inviate a causa di diverse condizioni, tra cui le seguenti:

- Limiti del sistema (vedere pagina 2).
- Il Comunicatore è scollegato.
- Il Comunicatore non è in grado di collegarsi al server LATITUDE NXT attraverso il sistema telefonico configurato.
- Il dispositivo impiantato e il Comunicatore non possono stabilire e completare una sessione di telemetria.
- Il Comunicatore è danneggiato o non funziona correttamente.
- Il paziente non si attiene all'uso prescritto o non utilizza il sistema LATITUDE NXT secondo quanto descritto nel manuale del paziente.

L'utente della clinica può individuare eventuali pazienti che non vengono monitorati nel modo descritto in precedenza utilizzando il filtro **Non monitorato** su **Visualizza elenco pazienti** (pagina 27).

Effetti avversi

Nessuno noto.

Limiti del sistema

Il sistema LATITUDE NXT non è destinato all'assistenza in caso di situazioni mediche di emergenza. I pazienti che non si sentono bene devono contattare il medico o chiamare il numero del servizio di emergenza.

Il sistema LATITUDE NXT non fornisce un monitoraggio continuo e in tempo reale. Trattandosi di un sistema di monitoraggio remoto, il sistema LATITUDE NXT fornisce un monitoraggio periodico del paziente sulla base delle impostazioni configurate dal

medico. Molti sono i fattori interni ed esterni che possono ostacolare, ritardare o impedire l'acquisizione e l'erogazione delle informazioni sul dispositivo attualmente impiantato, il sensore e il paziente secondo le intenzioni del medico. Tali fattori includono:

- Orologio del dispositivo impiantato. Un invio regolare dei dati del dispositivo impiantato e delle notifiche di allarme da parte del sistema LATITUDE NXT dipende dall'orologio del dispositivo impiantato che viene programmato accuratamente da un Programmatore/Registratore/Monitor (PRM). Il reporting può continuare a essere irregolare per un determinato periodo di tempo dopo che l'orologio del dispositivo è stato programmato correttamente, a seconda della quantità di dati ricevuti contenenti informazioni di tempo errate e della differenza oraria data dall'errore dell'orologio del dispositivo impiantato.
- Ambiente del paziente. Per trasmettere i dati, il Comunicatore deve essere collegato a una presa elettrica. Se il paziente non dispone di un abbonamento GSM LATITUDE, il Comunicatore deve inoltre essere collegato a una linea telefonica. (Se il paziente è collegato a un abbonamento GSM LATITUDE, può essere necessario collegare un adattatore per cellulare, ove previsto). Altre apparecchiature collegate alla linea telefonica possono influire negativamente sulla capacità del Comunicatore di trasmettere informazioni al server LATITUDE NXT. I pazienti potrebbero trovarsi al di fuori della portata della radiofrequenza (RF) del Comunicatore nei momenti appropriati. Un'interferenza RF derivante da prodotti elettronici wireless potrebbe disturbare la comunicazione tra il dispositivo impiantato e il Comunicatore.
- Servizio dati GSM. L'abbonamento GSM LATITUDE non garantisce la copertura del segnale. La copertura reale può dipendere da elementi quali il terreno, le condizioni atmosferiche, il fogliame, gli edifici e altre costruzioni, la potenza del segnale, il pagamento puntuale e altri fattori.
- Sistema telefonico. Eventuali variazioni nella compatibilità infrastrutturale tra fornitori di servizi telefonici, nonché variazioni della qualità della linea telefonica tra l'interno dell'abitazione del paziente e l'apparecchiatura e le cabine di distribuzione della compagnia telefonica possono incidere sull'erogazione dei dati LATITUDE NXT.
- Capacità di memoria del Comunicatore. La memoria del Comunicatore utilizzata per conservare i dati del dispositivo impiantato può raggiungere la sua capacità massima se il Comunicatore non riesce a collegarsi al sistema LATITUDE NXT per un lungo periodo di tempo. Se ciò avviene in un COMUNICATORE WIRELESS A ONDE, il Comunicatore elimina dalla memoria i dati più vecchi del dispositivo impiantato che non contengono allarmi rossi per conservare i dati del dispositivo impiantato raccolti più di recente. Se tutti i dati del dispositivo impiantato

contengono allarmi rossi, i dati più vecchi vengono eliminati. Se ciò avviene, in un COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE, il Comunicatore elimina dalla memoria i dati più vecchi del dispositivo impiantato per conservare i dati del dispositivo impiantato raccolti più di recente.

- Ambiente clinico. È possibile che si verifichino ritardi nel contattare i medici a causa di una serie di motivi tra cui computer che possono essere guasti o non in linea, telefoni cellulari che possono non essere in grado di ricevere SMS di allarme e la non disponibilità del personale della clinica.
- Modifiche alla programmazione/configurazione. In condizioni normali, il Comunicatore del paziente deve essere alimentato continuamente e deve operare adeguatamente secondo quanto descritto nel manuale del paziente. In presenza di queste condizioni normali, le modifiche alle impostazioni di configurazione e pianificazione degli allarmi possono richiedere fino a 8 giorni prima di essere inviate al Comunicatore del paziente e diventare effettive.
- Elaborazione dei dati. Può verificarsi un ritardo o l'impossibilità di acquisire o erogare dati a causa di:
 - periodi di inattività temporanei, pianificati e non pianificati dei server dei computer,
 - variazioni nei tempi di caricamento ed elaborazione dei server,
 - come pure altri problemi relativi all'elaborazione dei dati.

Server sicuro LATITUDE NXT

Il server sicuro LATITUDE NXT è un database centralizzato del computer che conserva i dati dei pazienti, i dati dei dispositivi impiantati e quelli dei sensori inviati dai Comunicatori LATITUDE NXT. Il server sicuro LATITUDE NXT conserva inoltre le informazioni sulla configurazione della clinica e dell'utente della clinica. Il server sicuro LATITUDE NXT fornisce i dati che compaiono sul sito Web LATITUDE NXT che è consultabile su Internet dagli utenti autorizzati. I dati forniti dal sito Web LATITUDE NXT comprendono i dati dei sensori e dei dispositivi impiantati ricevuti più di recente, nonché i dati storici relativi a follow-up remoti precedenti per la clinica associata al dispositivo impiantato al momento.

Panoramica sul Comunicatore LATITUDE

Un componente chiave del sistema è il Comunicatore LATITUDE, un dispositivo di monitoraggio che i pazienti possono usare a casa. Il Comunicatore legge automaticamente le informazioni del dispositivo impiantato relative ai controlli giornalieri del dispositivo e ai follow-up programmati. Successivamente invia i dati al server LATITUDE NXT attraverso una linea telefonica analogica standard o attraverso una rete di dati mobile utilizzando l'abbonamento GSM LATITUDE (con un adattatore per cellulare, ove previsto).

Ai fini del presente manuale, i due tipi di Comunicatori che inviano dati al server LATITUDE NXT sono:



COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

- Il modello 6288 è dotato di una funzionalità integrata per il collegamento tramite rete mobile
- Il modello 6290 utilizza un adattatore USB per cellulare che consente il collegamento tramite rete mobile
- Supporta unicamente la modalità di digitazione analogica a toni



COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE (Modello 6468)

- Utilizza un adattatore per cellulare esterno che consente il collegamento tramite rete mobile
- Supporta sia la modalità di digitazione analogica a impulsi sia quella a toni

Per la configurazione e le informazioni operative di carattere generale sul COMUNICATORE WIRELESS A ONDE, fare riferimento alla pagina 54; per il COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE, fare riferimento alla pagina 67. Per ulteriori informazioni sull'abbonamento GSM LATITUDE, fare riferimento alla pagina 52.

NOTE:

- *Il Comunicatore LATITUDE non riprogramma né modifica alcuna funzione del dispositivo impiantato. Il dispositivo impiantato può essere riprogrammato solo mediante un Programmatore/Registratore/Monitor (PRM).*
- *Il Comunicatore LATITUDE non consente il monitoraggio continuo e in tempo reale. Inoltre è in grado di leggere automaticamente le informazioni del dispositivo impiantato a intervalli di tempo programmati dall'utente della clinica.*

- Quando il Comunicatore LATITUDE si collega al server LATITUDE NXT, riceve tutti gli aggiornamenti di programmazione e configurazione immessi da un utente della clinica sul sito Web LATITUDE NXT.
- Il paziente riceve un Comunicatore LATITUDE dalla clinica dopo essere stato arruolato nel sistema LATITUDE NXT. Dopo che il paziente ha attivato il Comunicatore secondo le istruzioni contenute nel manuale per il paziente, il Comunicatore è in grado di interrogare il dispositivo impiantato del paziente (vedere "Interrogazione del dispositivo impiantato" a pagina 17). Quando il paziente è arruolato, il Comunicatore viene configurato per comunicare con un solo dispositivo impiantato.
- Il Comunicatore usa un sistema di comunicazione wireless (radiofrequenza) per comunicare con il dispositivo impiantato del paziente nonché la bilancia e lo sfigmomanometro opzionali. Questa comunicazione può essere disturbata da interferenze elettromagnetiche. I pazienti dovrebbero evitare di posizionare il Comunicatore accanto a o nelle immediate vicinanze di altri dispositivi wireless e fonti di energia elettromagnetica (quali microonde o monitor di computer). Contattare l'Assistenza clienti LATITUDE se il paziente necessita di aiuto per trovare una posizione adatta per il Comunicatore o in caso di domande sulle possibili fonti di interferenza.
- Il Comunicatore LATITUDE è progettato per essere utilizzato da un solo paziente. Una volta che il Comunicatore è stato utilizzato da un paziente, non può essere riconfigurato o consegnato a un paziente diverso.
- Relativo solo al COMUNICATORE WIRELESS A ONDE: Il Comunicatore LATITUDE è progettato per essere utilizzato in Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda (Repubblica), Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito. L'uso del Comunicatore in altri Paesi AEE (Area Economica Europea) è consentito con l'abbonamento GSM LATITUDE. Per informazioni dettagliate, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE.
- Relativo solo al COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE: Il Comunicatore LATITUDE è progettato per essere utilizzato in Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda (Repubblica), Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito. L'uso del Comunicatore in altri Paesi AEE (Area Economica Europea) è consentito con l'abbonamento GSM LATITUDE. Per informazioni dettagliate, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE.

- *L'uso del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE e del Comunicatore wireless a onde, Modello 6288, all'esterno dell'AEE è limitato a causa delle leggi sulla radiofrequenza (RF).*
- *Il personale di Boston Scientific può contattare la clinica se un paziente restituisce a Boston Scientific il Comunicatore che gli era stato assegnato. Può inoltre contattare la clinica se viene sporta denuncia di smarrimento o furto del Comunicatore di un paziente oppure se le credenziali di sicurezza sono compromesse.*

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Assistenza clienti LATITUDE

L'Assistenza clienti LATITUDE fornisce assistenza tecnica e di manutenzione generale LATITUDE ai clienti che utilizzano il sistema LATITUDE NXT. I numeri di telefono dell'Assistenza clienti LATITUDE sono elencati nella Tabella 1.

Tabella 1. Numeri telefonici dell'Assistenza clienti LATITUDE

Nazione	Numero
Austria	0800 202289
Belgio	0800 80697
Repubblica Ceca	239 016 657
Danimarca	70 10 01 82
Finlandia	010 80 48 19
Francia	0805 5404 22
Germania	069 51709 481
Grecia	442 035 647 788
Irlanda (Repubblica)	1890 812005
Italia	848 781164
Paesi Bassi	0800 0292077
Norvegia	81 00 00 47
Polonia	22 306 07 33
Portogallo	800844729
Slovacchia	02 686 223 89
Spagna	901 010840
Svezia	020 160 57 07
Svizzera	0844 000110
Regno Unito	0845 602 9283

Apparecchiatura opzionale per il monitoraggio domiciliare dello stato di salute

La bilancia e lo sfigmomanometro LATITUDE sono componenti opzionali del Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente. Questi componenti sono denominati *sensori*. Trasmettono misurazioni al Comunicatore del paziente tramite una connessione wireless. Affinché il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE comunichi con i sensori del paziente, è necessario inserirvi l'adattatore USB del sensore incluso.

Il Comunicatore invia automaticamente tali misurazioni al server LATITUDE NXT che le mette a disposizione del medico perché le possa esaminare. Gli allarmi di peso sono inviati al server LATITUDE NXT una volta rilevati. Per il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE, se non viene rilevato un allarme, le letture vengono trasmesse al sistema LATITUDE durante il collegamento pianificato successivo (fino a 7 giorni). Per il COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE, le letture vengono trasmesse giornalmente.

La bilancia e lo sfigmomanometro sono progettati per essere usati da un solo paziente. La bilancia e lo sfigmomanometro di un paziente non possono essere riconfigurati o consegnati a un altro paziente.

Sebbene il paziente possa utilizzare la bilancia e lo sfigmomanometro in qualsiasi momento, sul sito Web LATITUDE NXT viene riportato un solo valore al giorno. La misurazione visualizzata è l'ultima nell'ambito di un ciclo di 20 minuti che inizia con la prima misurazione della giornata. Lo scopo del ciclo è di consentire ai pazienti di effettuare una nuova misurazione, se necessario.

Le misurazioni di peso che differiscono di più di 9,1 kg rispetto al giorno precedente sono considerate non valide. Se la misurazione del giorno precedente non è disponibile, le misurazioni che differiscono di più di 13,6 kg dalla misurazione più recente (fino a sette giorni) sono considerate non valide. Ampie variazioni nelle misurazioni della pressione arteriosa non comportano l'invalidazione dei valori.

NOTA: Se un paziente riceve un sensore sostitutivo, il suo Comunicatore deve collegarsi al server LATITUDE NXT prima che le misurazioni del nuovo sensore vengano accettate.

ATTENZIONE: La massima capacità di peso della bilancia è di 200 kg quando si usa il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE e di 150 kg quando si usa il COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE. Non poggiare nulla sulla bilancia che possa superare la capacità massima.

PRINCIPI BASILARI

Le sezioni che seguono illustrano i principi basilari del Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente.

Accesso ai dati dei pazienti

Il sistema LATITUDE NXT raccoglie dati di pazienti che costituiscono informazioni protette sullo stato di salute. L'accesso ai dati dei pazienti è consentito esclusivamente agli utenti della clinica autorizzati dalla clinica che ha arruolato il paziente. Gli utenti della clinica devono essere assegnati a un gruppo di pazienti di cui il paziente fa parte. Anche il personale designato di Boston Scientific Corporation (BSC) ha accesso ai dati dei pazienti. Tutti gli accessi degli utenti ai dati dei pazienti LATITUDE vengono registrati.

Utenti registrati

Gli utenti LATITUDE NXT, compresi tra gli altri i fornitori terzi della clinica, devono essere associati a una clinica che ha la responsabilità diretta ed è autorizzata a prestare cure mediche a un paziente. Tutti gli utenti di LATITUDE NXT devono essere registrati sull'account LATITUDE di tale clinica.

Boston Scientific si riserva il diritto di disattivare qualsiasi utente o account che utilizzi o acceda al sistema LATITUDE NXT in maniera contraria al Contratto di licenza LATITUDE (tra cui, negli U.S.A., il LATITUDE Business Associate Agreement), a eventuali politiche legate a LATITUDE o a normative pertinenti legate alla privacy e alla protezione dei dati.

Gli utenti che non si registrano per un lungo periodo di tempo vengono considerati inattivi e possono essere rimossi.

Rapporti tra paziente, medico e clinica

Il monitoraggio del paziente sul sistema LATITUDE NXT si basa sulla relazione tra pazienti e cliniche. Ogni utente della clinica di LATITUDE NXT è in possesso di un account utente associato a una determinata clinica.

Ogni paziente LATITUDE NXT può essere associato fino a massimo di due cliniche diverse o due gruppi di pazienti differenti all'interno di una stessa clinica:

- Clinica primaria (o gruppo di pazienti) [generalmente comprende un elettrofisiologo]
In genere questa clinica è responsabile del monitoraggio del dispositivo del paziente, compresi i follow-up del dispositivo regolarmente programmati.

Questa clinica è anche responsabile della gestione di eventuali allarmi rossi rilevati in qualsiasi momento in cui il dispositivo impiantato del paziente è interrogato. La clinica primaria è inoltre responsabile della gestione degli allarmi gialli se la relativa notifica è stata configurata. Affinché vengano monitorati, a tutti i pazienti LATITUDE NXT deve essere stata assegnata una clinica primaria.

- **Clinica secondaria (o gruppo di pazienti secondario)** [in genere comprende un cardiologo o uno specialista dell'insufficienza cardiaca]
A un paziente può essere assegnata anche una clinica secondaria. Questa clinica non riceve le notifiche relative agli allarmi rossi, ma può monitorare le condizioni di allarme giallo a seconda del tipo di assistenza fornita al paziente. Nello specifico, per un paziente con insufficienza cardiaca, questa clinica può inserire uno specialista che monitorizzi le condizioni del paziente mediante il peso, la pressione sanguigna e altre tendenze pertinenti misurate dal dispositivo.

Gruppi di pazienti

Una clinica è organizzata in uno o più gruppi di pazienti. Agli utenti della clinica può essere assegnato un numero qualsiasi di gruppi di pazienti. Gli utenti della clinica assegnati a un gruppo di pazienti hanno accesso a tutti i pazienti arruolati in tale gruppo. Gli Account manager della clinica (CAM) hanno accesso a tutti i pazienti di tutti i gruppi di pazienti.

I gruppi di pazienti forniscono ai rispettivi pazienti le impostazioni predefinite per la configurazione di pianificazione e degli allarmi. Un paziente può avere impostazioni personalizzate che differiscono da quelle predefinite del gruppo di pazienti.

ATTENZIONE: Quando il paziente viene arruolato e dopo la sostituzione del dispositivo impiantato, assicurarsi che le impostazioni di allarme di ciascun paziente siano appropriate.

Le cliniche che organizzano i pazienti in gruppi di pazienti possono scegliere se associare un paziente a due gruppi di pazienti. Un gruppo di pazienti è primario e gestisce il dispositivo del paziente, l'altro gruppo di pazienti è secondario e monitorizza anche le condizioni del paziente.

Privilegi degli utenti della clinica

Vi sono tre tipi di privilegi per gli utenti della clinica che controllano l'accesso ai dati dei pazienti come descritto di seguito. Le funzioni che ognuno può eseguire sono illustrate in Tabella 2:

- **Accesso di sola lettura** - Destinato a utenti che devono lavorare con i dati dei pazienti ma non sono responsabili della gestione dei pazienti all'interno del sistema. L'accesso è limitato ai pazienti dei gruppi di pazienti assegnati.
- **Accesso limitato** - Destinato agli utenti che sono responsabili della gestione dei pazienti. Questi utenti hanno la piena capacità di gestire i pazienti, ma l'accesso è limitato ai pazienti dei gruppi di pazienti assegnati.
- **Accesso completo** (Account manager della clinica) - Destinato all'utente responsabile della gestione della clinica, nonché del personale e dei pazienti della clinica. L'accesso è aperto a tutti i pazienti di tutti i gruppi di pazienti. Gli account degli utenti possono essere creati dall'Account manager della clinica.

Tabella 2. Funzioni consentite agli utenti della clinica a seconda dei privilegi

Funzione	Accesso completo (Account manager della clinica)	Accesso limitato	Accesso di sola lettura
	Tutti i gruppi di pazienti	Gruppi di pazienti assegnati	Gruppi di pazienti assegnati
Aggiungere/gestire utenti clinica	✓		
Aggiungere/gestire i gruppi di pazienti	✓		
Gestire le configurazioni di programmazione e degli allarmi	✓	✓	
Arruolare/gestire i pazienti	✓	✓	
Rimuovere i pazienti dalla pagina Visualizza elenco pazienti	✓	✓	
Visualizzare i pazienti sulla pagina Visualizza elenco pazienti	✓	✓	✓
Visualizzare i dati e i report dei pazienti ¹	✓	✓	✓

¹ Visualizzando i dati del paziente o i report si registra l'azione e si può aggiornare **Revisione Stato** da **Nuovi dati** a **Visualizzato**, anche se si usa **Accesso di sola lettura**.

Allarmi

Il sistema LATITUDE NXT genera notifiche di allarme per numerose condizioni, che variano a seconda del modello di dispositivo impiantato.

Due sono i livelli delle condizioni di allarme: allarmi rossi e allarmi gialli. Gli allarmi hanno lo scopo di informare gli utenti della clinica delle condizioni di salute o di eventi clinici del dispositivo. Non è previsto che vengano prese decisioni circa l'assistenza medica al paziente solamente sulla base delle notifiche di allarme. Gli allarmi possono essere verificati consultando le informazioni sul sito Web LATITUDE NXT e utilizzando un Programmatore/Registratore/Monitor (PRM) per rivedere ulteriori informazioni di diagnosi di supporto contenute nel dispositivo impiantato.

Si possono rilevare condizioni di allarme durante le interrogazioni di allarme giornaliere, le interrogazioni di monitoraggio settimanali, le interrogazioni di follow-up pianificate e le interrogazioni iniziate dal paziente. Il sistema LATITUDE NXT notifica ai medici del paziente di qualunque condizione di allarme rilevata.

La notifica di allarme viene inviata attraverso la pagina **Visualizza elenco pazienti** sul sito Web LATITUDE NXT (pagina 27). Il sistema LATITUDE NXT invia una notifica per ogni condizione di allarme che rileva. Non invia altre notifiche di allarme per la stessa condizione a meno che quest'ultima non sia più rilevata e successivamente si ripresenti durante un'attività di raccolta dati successiva.

Il personale incaricato di Boston Scientific Corporation (BSC) può inviare notifiche sulle condizioni di allarme in sostituzione delle notifiche fornite dal sito Web LATITUDE NXT. Se il sistema LATITUDE NXT non è in grado di fornire dati sul dispositivo impiantato, il sito Web LATITUDE NXT o il personale di Boston Scientific Corporation (BSC) possono inviare notifiche di allarme. È possibile che la clinica venga contattata relativamente ai dati al momento non disponibili sul sito Web LATITUDE NXT. Per esempio, nel caso di una condizione di allarme che non può essere recuperata e visualizzata automaticamente dal sito Web LATITUDE NXT, il personale di BSC può contattare l'utente per informarlo dell'allarme.

NOTA: *Nel dispositivo impiantato la maggior parte delle misurazioni giornaliere sono configurate nominalmente su On. Tuttavia, se nel dispositivo impiantato queste caratteristiche non sono state attivate (programmate Off), il sistema LATITUDE NXT non genererà alcun allarme per un evento anche se l'allarme LATITUDE è configurato su On. Perché il sistema LATITUDE NXT rilevi e generi un allarme giallo o rosso, è necessario che prima il dispositivo impiantato misuri, registri e rilevi i dati come fuori range.*

Allarmi rossi

Condizioni del dispositivo impiantato che potrebbero ipoteticamente lasciare il paziente privo della terapia dispensata dal dispositivo comportano l'emissione di un allarme rosso.

Il sito Web LATITUDE NXT è progettato per notificare agli utenti della clinica assegnati ad un gruppo di pazienti primario se il Comunicatore ha riportato un allarme rosso al server LATITUDE NXT. La notifica degli allarmi rossi non può essere disattivata (eccetto che per gli allarmi riguardanti la rilevazione del segnale non fisiologico ventricolare destro e le variazioni improvvise dell'impedenza dell'elettrocatetere di stimolazione ventricolare destra). Se il Comunicatore non è in grado di collegarsi e trasferire i dati di allarme rosso entro 24 ore, si accende un indicatore sul Comunicatore a segnalare che il paziente deve chiamare la propria clinica.

In base al modello del dispositivo, le notifiche degli allarmi rossi vengono inviate per le seguenti condizioni:

- Monitoraggio remoto disabilitato a causa della ridotta capacità della batteria
- Impedenza dell'elettrocatetere di shock fuori range
- Impedenza bassa dell'elettrocatetere di shock rilevata durante il tentativo di erogare uno shock
- Impedenza elevata dell'elettrocatetere di shock rilevata durante il tentativo di erogare uno shock
- Impedenza dell'elettrocatetere di stimolazione ventricolare destra o monocamerale fuori range
- Variazione improvvisa dell'impedenza dell'elettrocatetere di stimolazione ventricolare destra

NOTA: Se trascorrono più di 14 giorni tra un controllo e l'altro degli allarmi, è possibile che alcuni dati non vengano valutati per la condizione di allarme.

- Segnale non fisiologico ventricolare destro rilevato
- Modo Tachy V impostato su un valore diverso da Monitor + Terapia
- Possibile malfunzionamento del dispositivo
- Tensione elevata rilevata sull'elettrocatetere di shock durante la carica
- Dispositivo in modalità di sicurezza
- Dispositivo in modalità protezione elettrocauterizzazione

Allarmi gialli

La notifica degli allarmi gialli è configurabile e può essere selezionata per qualsiasi gruppo di pazienti LATITUDE NXT del paziente. Un gruppo di pazienti può essere configurato in modo che riceva alcuni, tutti o nessun allarme giallo.

In base al modello del dispositivo, è possibile configurare le notifiche degli allarmi gialli per le condizioni seguenti:

- Indicatore di espianto raggiunto
- Tensione troppo bassa per la capacità rimanente prevista
- Ampiezza intrinseca ventricolare destra o monocamerale fuori range
- Soglia automatica ventricolare destra rilevata superiore all'ampiezza programmata o sospesa¹
- Ampiezza intrinseca ventricolare sinistra fuori range
- Impedenza dell'elettrocatteter di stimolazione ventricolare sinistra fuori range
- Soglia automatica ventricolare sinistra rilevata superiore all'ampiezza programmata o sospesa¹
- Ampiezza intrinseca atriale fuori range
- Impedenza dell'elettrocatteter di stimolazione atriale fuori range
- Soglia atriale automatica rilevata superiore all'ampiezza programmata o sospesa¹
- Terapia di shock ventricolare erogata per convertire l'aritmia
- Episodio di aritmia ventricolare accelerata
- Episodi TV (V>A)

¹ Mentre il dispositivo presenta una funzione di cattura automatica attraverso PaceSafe, LATITUDE NXT non valuta la cattura o la perdita di cattura e invia un allarme solo se sono soddisfatti determinati criteri nel dispositivo e se l'allarme è rilevato dal dispositivo.

- Burden di aritmia atriale nell'arco di 24 ore (superiore a un limite a scelta dell'utente)

NOTA: Se trascorrono più di 14 giorni tra un controllo e l'altro degli allarmi, è possibile che alcuni dati non vengano valutati per la condizione di allarme.

- Evento memorizzato attivato dal paziente
- Percentuale di stimolazione della terapia di resincronizzazione cardiaca (inferiore a una percentuale a scelta dell'utente)

NOTA: Se il parametro della camera di stimolazione del dispositivo impiantato è programmato solo su ventricolare destro (VD) questa condizione non genererà un allarme.

- Percentuale di stimolazione ventricolare destra (che supera una percentuale a scelta dell'utente)
- Modo Brady del dispositivo spento
- Rilevazione di un danno alla cronologia della terapia
- Aumento di peso (superiore a una soglia a scelta dell'utente in un numero di giorni a scelta dell'utente)

Interrogazione del dispositivo impiantato

Il Comunicatore può eseguire diversi tipi di interrogazioni del dispositivo impiantato. A ciascun tipo di interrogazione corrisponde una quantità e un tipo diverso di dati raccolti, come indicato nella Tabella 3.

Tabella 3. Raccolta dei dati e intervalli di programmazione per ciascun tipo di interrogazione

Tipo di interrogazione	Interrogazione completa (con EGM presente)	Interrogazione completa (senza EGM)	Verifica degli allarmi rossi	Verifica degli allarmi gialli	Intervalli di programmazione disponibili
Follow-up remoti programmati	✓		✓	✓	- Off/manuale 1 settimana 2 settimane - Intervalli mensili da 1 a 12 mesi
Controllo dell'allarme ¹			✓	✓ COMUNICATORE WIRELESS A ONDE soltanto	- Giornaliero - Non configurabile
Interrogazione generata dall'allarme ¹	✓				Se si rileva un allarme rosso o giallo¹
Interrogazione post-PRM COMUNICATORE WIRELESS A ONDE soltanto	✓		✓	✓	Si è verificata un'interrogazione PRM recente¹
Monitoraggio settimanale degli allarmi del dispositivo impiantato COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE soltanto		✓	✓	✓	- Settimanale - Configurabile
Iniziata dal paziente (Vedere pagina 18)	✓		✓	✓	Secondo le indicazioni del medico

1 COMUNICATORE WIRELESS A ONDE: Se viene rilevato un allarme rosso o giallo oppure se recentemente è stata eseguita un'interrogazione PRM (con Programmatore/Registratore/Monitor), l'interrogazione di allarme proverà ad eseguire un'interrogazione completa con EGM presente.

COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE: Se viene rilevato un allarme rosso, l'interrogazione di allarme proverà ad eseguire un'interrogazione completa con EGM presente.

NOTA: Il personale di Boston Scientific può contattare la clinica se un dispositivo impiantato fa un uso eccessivo della telemetria RF per eseguire le interrogazioni remote.

Interrogazione iniziata dal paziente

Il Comunicatore supporta interrogazioni iniziate dal paziente (PII) non pianificate che forniscono gli stessi dati di un'interrogazione di follow-up pianificata compreso l'EGM presente.

Il Comunicatore limita il numero delle interrogazioni iniziate dal paziente entro uno dei seguenti limiti come specificato dal sito Web LATITUDE NXT:

- 5 alla settimana (se attivata)
- 0 (se la funzione è disattivata)

Gli utenti della clinica che sono assegnati ai gruppi di pazienti e hanno accesso completo o limitato possono attivare o disattivare la PII. Le PII sono configurate per tutti i pazienti di un gruppo di pazienti o per un singolo paziente attraverso la relativa pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi**. Se le PII sono disabilite o se è stato raggiunto il limite settimanale, un utente della clinica può consentire una PII selezionando il pulsante **Consenti una interrogazione iniziata dal paziente** sulla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.

I pazienti iniziano un'interrogazione premendo il pulsante **"Cuore"** sul COMUNICATORE WIRELESS A ONDE (vedere Figura 13 a pagina 54) oppure premendo il pulsante blu sul COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE (vedere Figura 22 a pagina 67). Se questa funzione non è stata attivata o se è già stato raggiunto il limite, il Comunicatore non eseguirà l'interrogazione.

Se si modifica l'impostazione della PII, il server LATITUDE NXT invia una notifica al Comunicatore del paziente la prima volta in cui il Comunicatore chiama il server LATITUDE NXT. Prima che il Comunicatore si colleghi al server LATITUDE NXT potrebbero trascorrere anche 8 giorni. Se le PII sono disabilite sul Comunicatore e il paziente tenta di eseguire un'interrogazione, il Comunicatore chiama il server LATITUDE NXT per verificare la presenza di informazioni aggiornate. Prima di consigliare una PII, i medici possono voler verificare che il paziente sia stabile, asintomatico e in grado di eseguire la PII. Fare riferimento a "Precauzioni" a pagina 1 e a "Limiti del sistema" a pagina 2.

PER INIZIARE

Il sito Web LATITUDE NXT offre ai medici un modo comodo e sicuro per rileggere i dati che avevano richiesto al Comunicatore di raccogliere dal dispositivo impiantato di un paziente. Presenta anche strumenti di analisi e di monitoraggio dei trend.

Il sito Web LATITUDE NXT è a disposizione del personale della clinica autorizzato dalla stessa a utilizzarlo. Il personale è denominato Utenti clinica o Membri clinica nel sito Web LATITUDE NXT.

Requisiti

- Il sito Web LATITUDE NXT è stato sviluppato per supportare i browser Web seguenti¹:
 - Internet Explorer
 - Mozilla Firefox
 - Apple Safari su Mac, iPad e iPhone
- Programma Adobe Acrobat Reader o un visualizzatore PDF compatibile (per visualizzare i report creati in PDF).
- Si raccomanda l'uso di un programma aggiornato di protezione antivirus.

Come accedere e uscire dal sito

Per accedere:

1. Avviare il browser.
2. Immettere l'URL di LATITUDE per visualizzare la pagina iniziale di accesso mostrata in Figura 1:

<http://www.latitude.bostonscientific.com>

¹ Il sito Web LATITUDE NXT è stato sviluppato con i browser disponibili in quel momento. Il sito Web LATITUDE NXT potrebbe non funzionare correttamente se si usano versioni del browser rilasciate successivamente. Contattare l'Assistenza clienti LATITUDE per ottenere un elenco dei browser Web supportati.



Figura 1. Pagina iniziale di accesso LATITUDE

3. Selezionare la propria nazione. Se appare il menu **Seleziona Lingua** dopo aver selezionato la nazione, selezionare la lingua preferita.

È necessario inserire la nazione e la lingua soltanto la prima volta che si accede al sito Web LATITUDE NXT, salvo quando si accede da un computer diverso. Il sito Web LATITUDE NXT è disponibile in diverse lingue in base alla nazione selezionata.

4. Fare clic sul pulsante **LATITUDE NXT** per visualizzare la schermata di login mostrata in Figura 2.

LATITUDE™ NXT

Inserire User ID e Password per accedere al sito internet Boston Scientific dedicato a LATITUDE

*Indica i campi da compilare obbligatoriamente

*ID utente:

*Password:

Login Annulla

[Cambia nazione/lingua Italia/italiano](#)

[Password dimenticata?](#)

Per ulteriore assistenza, rivolgerti all'Assistenza Clienti LATITUDE™

- Ⓐ Per modificare la nazione o la lingua fare clic su questo collegamento.

Figura 2. Pagina di login

5. Immettere il proprio **ID utente** e la **Password** e fare clic sul pulsante **Login**.

Gli utenti che accedono al sito Web LATITUDE NXT per la prima volta sono invitati a modificare la propria password temporanea e a completare una serie di domande personali di sicurezza. Le domande di sicurezza possono essere utilizzate successivamente dall'utente per ripristinare una password dimenticata. (Vedere "Reimpostazione della password dimenticata" a pagina 43.)

Quando si effettua il login, è possibile che venga visualizzato un annuncio o una comunicazione.

Time out della sessione di login: Ogni volta che un utente accede al sito Web LATITUDE NXT ha inizio una singola sessione. Se un utente rimane connesso ma è inattivo per più di 30 minuti, la sessione viene automaticamente chiusa interrompendo l'accesso dell'utente. L'utente viene reindirizzato alla pagina di login.

Le difficoltà di login dovute a ragioni quali l'ID e la password dimenticati possono ritardare l'accesso al sito Web LATITUDE NXT.

Per uscire:

1. Fare clic sul collegamento **Esci** nell'angolo in alto a destra della schermata.
2. Viene visualizzata la finestra di conferma dell'uscita. Viene consigliato all'utente di chiudere il browser per completare il processo di disconnessione.

Per modificare la nazione o la lingua:

1. Per modificare la nazione o la lingua visualizzate sul sito Web LATITUDE NXT, fare clic sul collegamento **Cambia nazione/lingua** prima di accedere.

Fare riferimento a (A) in Figura 2.

2. Viene visualizzata la schermata di accesso iniziale (Figura 1) da cui è possibile modificare la nazione o la lingua preferita.

È inoltre possibile utilizzare il menu **Lingua** in cima a tutte le pagine.

Fare riferimento a (B) in Figura 3.

Navigazione nel sito

La Figura 3 mostra il banner in alto e i pulsanti di navigazione presenti su tutte le pagine Web. Qui sotto sono riportate le descrizioni.



Figura 3. Banner LATITUDE NXT

Tabella 4. Navigazione nel sito

(A) Il mio Profilo	Si collega alla pagina Aggiorna utente clinica per l'utente corrente
(B) Lingua	Visualizza la lingua selezionata; si collega alla pagina Aggiorna utente clinica in cui è possibile cambiare la lingua selezionata
(C) Guida/Contattaci	Si collega alle informazioni di contatto, alle guide per risoluzione dei problemi e ad altre risorse
(D) Esci	Termina la sessione dell'utente
(E) Visualizza elenco pazienti	Collegamento a una pagina che fornisce l'elenco dei pazienti a cui l'utente attuale ha accesso (Vedere "PAGINA VISUALIZZA ELENCO PAZIENTI" a pagina 27).
(F) Cerca pazienti	Si collega alla pagina Cerca pazienti
(G) Gestisci clinica	Visualizza i collegamenti delle azioni relative alla clinica da H a K
(H) Gestisci integrazione EMR	Si collega a una pagina che consente ai medici di configurare l'interrogazione con il sistema di cartelle mediche elettroniche (EMR) della propria clinica e di visualizzare lo stato di esportazione dei propri file EMR (Vedere "INTEGRAZIONE DEL SISTEMA EMR" a pagina 45).
(I) Gestisci utenti clinica	Si collega a un elenco degli utenti della clinica e delle informazioni di configurazione associate
(J) Gestisci impostazioni clinica	Si collega ai dati demografici della clinica e dei gruppi pazienti, nonché alle relative informazioni di iscrizione e configurazione
(K) Arruola paziente	Si collega al modulo di arruolamento che consente ai medici di arruolare nuovi pazienti

CONFIGURAZIONE CLINICA E PAZIENTE

La Figura 4 mostra le posizioni delle pagine Web, i pulsanti e i tipi di informazioni che possono essere configurati per i gruppi di pazienti e per i pazienti singoli. Le informazioni in “Dettagli della configurazione” a pagina 25 forniscono dettagli importanti sulle impostazioni di configurazione.

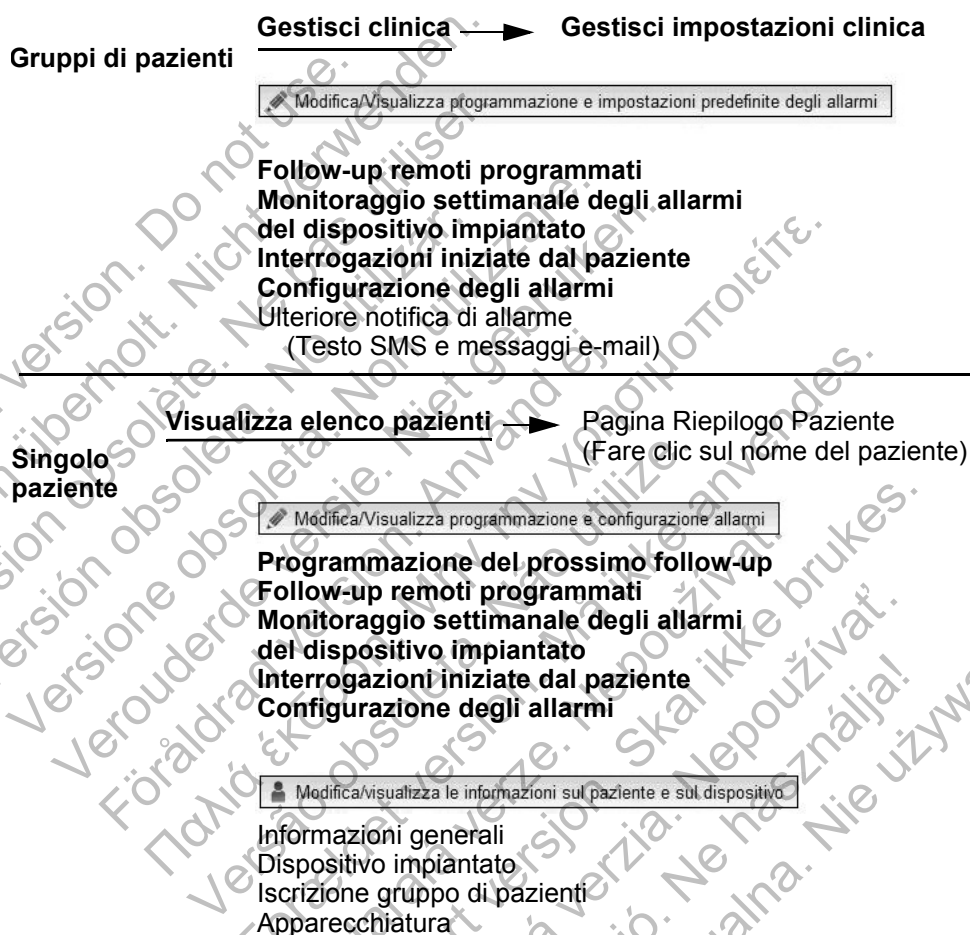


Figura 4. Configurazione gruppo di pazienti e singolo paziente

Dettagli della configurazione

Salvataggio delle impostazioni

Ricordare di selezionare il pulsante **Salva e chiudi** per accertarsi che qualsiasi modifica apportata alle impostazioni sia memorizzata nel sistema LATITUDE NXT. È possibile selezionare il pulsante **Chiudere senza salvare** per annullare qualsiasi modifica e ripristinare le impostazioni della versione salvata in precedenza. Le modifiche alle impostazioni saranno inviate al Comunicatore del paziente interessato la volta successiva in cui il Comunicatore si collega al server LATITUDE NXT. Prima che il Comunicatore si colleghi al server LATITUDE NXT potrebbero trascorrere anche 8 giorni. Fino a quel momento, il Comunicatore continuerà a funzionare utilizzando la configurazione precedente.

Follow-up remoti programmati

I follow-up remoti possono essere programmati manualmente o impostati automaticamente. Per una programmazione manuale, è possibile scegliere una nuova data di follow-up ogni volta che viene completato quello precedente. Per una programmazione automatica, il follow-up successivo viene programmato automaticamente utilizzando l'intervallo configurato e il giorno della settimana. La data programmata viene calcolata prendendo la data in cui è stata ricevuta l'interrogazione remota pianificata e aggiungendo l'intervallo configurato e il numero di giorni del giorno della settimana configurato (data programmata = data interrogazione + ciclo + giorni della settimana configurati).

Se la programmazione di un follow-up di un paziente (intervallo o giorno della settimana) viene modificata, la data del follow-up successivo non cambia, a meno che non la si modifichi appositamente. Anche in caso di programmazione automatica, è ugualmente possibile selezionare manualmente una nuova data di follow-up utilizzando il calendario di programmazione.

NOTA: Il numero di giorni utilizzati per un ciclo mensile è 30 per il numero di mesi selezionato, tranne per 1 mese e 3 mesi che sono rispettivamente 31 e 91 giorni. Il numero di giorni nell'arco temporale compreso tra 1 e 12 mesi equivale a 31, 60, 91, 120, 150, 180, 210, 240, 270, 300, 330 e 360.

Sebbene i **Follow-up remoti programmati** siano configurati dal medico, le interrogazioni effettive avvengono automaticamente alle date programmate. Non è richiesto alcuna azione da parte del paziente. Queste interrogazioni spesso avvengono senza che il paziente ne sia a conoscenza.

Monitoraggio settimanale degli allarmi del dispositivo impiantato (COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE soltanto)

Il monitoraggio settimanale dell'allarme giallo può essere attivato o disattivato. Quando è attivato, il dispositivo impiantato viene interrogato settimanalmente, vengono caricati i dati e viene riportato qualsiasi allarme rilevato. Se non viene rilevato un allarme rosso, l'interrogazione settimanale non includerà l'EGM.

Interrogazioni iniziate dal paziente

Le interrogazioni iniziate dal paziente (PII) possono essere abilitate (5 a settimana) o disabilitate. Inoltre è possibile configurare in qualsiasi momento una PII aggiuntiva. La PII aggiuntiva può essere configurata alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi**. Vedere "Interrogazione iniziata dal paziente" a pagina 18.

Ulteriori notifiche di allarme

Un'ulteriore notifica di allarme è disponibile tramite messaggi di testo e di posta elettronica. Questi promemoria possono essere configurati solo a livello del gruppo di pazienti. Possono essere configurati solo per allarmi rossi, gialli o entrambi. Il mezzo principale di notifica di allarme è attraverso la pagina **Visualizza elenco pazienti** del sito Web LATITUDE NXT (pagina 27).

È possibile scegliere di ricevere messaggi ogni 24 ore, 7 giorni alla settimana o tra le 08:00 e le 17:00, dal lunedì al venerdì. I messaggi saranno inviati all'ora selezionata, anche se l'allarme di un paziente è già stato rimosso. L'invio di SMS ed e-mail non è garantito, come descritto in "Precauzioni" a pagina 1.

Per ciascun gruppo di pazienti è possibile configurare fino a tre numeri di cellulare e tre indirizzi e-mail. Quando viene rilevato un allarme, verrà inviata una notifica su ciascun numero di cellulare e indirizzo e-mail configurato. Le notifiche non includono informazioni che possano identificare il paziente. È necessario che l'utente verifichi la pagina **Visualizza elenco pazienti**. Il sistema LATITUDE NXT consente di inviare un messaggio di prova a ciascun numero di cellulare e indirizzo e-mail inserito.

Se un paziente riceve allarmi multipli nello stesso momento, viene inviato un messaggio tramite SMS o e-mail per ciascun allarme.

Pazienti singoli

Per modificare le impostazioni di un singolo paziente, deselezionare la casella di spunta Utilizza le impostazioni predefinite del gruppo di pazienti, nella relativa sezione. Ciò consente di modificare le impostazioni del paziente. La data di un follow-up remoto programmato di un paziente può essere modificata facendo clic sulla stessa. In questo modo viene visualizzato il calendario di programmazione in cui è possibile selezionare un nuovo follow-up remoto programmato. Utilizzando l'impostazione Gruppo di pazienti, è possibile selezionare una nuova data anche se i follow-up del paziente sono programmati automaticamente.

PAGINA VISUALIZZA ELENCO PAZIENTI

La pagina **Visualizza elenco pazienti** (Figura 5) è la prima pagina visualizzata subito dopo l'accesso al sito Web LATITUDE NXT. Per impostazione predefinita, la pagina utilizza il filtro **Per la revisione** per visualizzare i pazienti per tutti i gruppi di pazienti assegnati. I report per uno o più pazienti possono essere creati tramite questa pagina.

Per selezionare e filtrare gli elenchi di pazienti sono disponibili due strumenti (Figura 5):

- **(A)** Menu a discesa **Visualizzazione gruppo di pazienti**. Fornisce un elenco di gruppi di pazienti a cui è assegnato l'utente.
- **(B)** Filtri. Utilizzato per filtrare ulteriormente i pazienti presenti nel gruppo selezionato.

Visualizza elenco pazienti

Visualizzazione Gruppo di Pazienti: Gruppo Tutti i Pazienti (A)

Tutti i pazienti (8) | Per la revisione (3) | Follow-up Non Eseguito (0) | Non monitorato (0) | Non programmato (8) (B)

ID paziente/ Paziente/ Dispositivo	Revisione Stato	Ultima Trasmissione Dispositivo	Allarmi	Revisione Motivo	Prossimo Follow- up remoto	Stato di monitoraggio	Azioni
☐ KC-108 da Silva, Joao INGENIO J174	Visualizzato	30 lug 2013		Planificato	03 set 2013	Monitorato	☐ Dimissione dalla lista di revisione ☐ Menu dei report
☐ KC-218 Dupont, Jean INVIVE CRT-P W172	Visualizzato	10 giu 2013		Più motivi	03 set 2013	Monitorato	☐ Dimissione dalla lista di revisione ☐ Menu dei report
☐ KC-128 Modaal, Jan INGENIO J174	Visualizzato	11 mag 2013	Nessuno	Iniziato dal paziente	03 set 2013	Monitorato	☐ Dimissione dalla lista di revisione ☐ Menu dei report

Visualizza elenco pazienti 1 - 3 di 3

Figura 5. Pagina Visualizza elenco pazienti

Il seguente elenco fornisce una descrizione dei filtri, di altri strumenti e di tutte le colonne della pagina **Visualizza elenco pazienti**:

 Menu dei rapporti per i pazienti selezionati

I report possono essere creati selezionando la casella di controllo situata accanto ai nomi di uno o più pazienti e facendo clic sul pulsante **Menu dei rapporti per i pazienti selezionati**. Viene visualizzata una finestra separata in cui è possibile creare uno o più report. Quando si generano report, viene creato un singolo file PDF per ogni richiesta di report. È possibile stampare i report e salvare il file di report.

 Stampa Lista Pazienti

Consente di creare un report che include tutti i pazienti elencati utilizzando il filtro selezionato.

Tutti i pazienti | Per la revisione | Follow-up Non Eseguito | Non monitorato | Non programmato

Ognuno di questi filtri è in grado di restringere ulteriormente i pazienti in uno o più gruppi di pazienti specifici.

- **Tutti i pazienti** - Elenca tutti i pazienti nel gruppo o nei gruppi di pazienti selezionati.
- **Per la revisione** - Elenca i pazienti con dati revisionabili che non sono stati rimossi. I dati revisionabili includono dati associati ad allarmi, **Follow-up remoti programmati** o interrogazioni iniziate dal paziente. I pazienti sono elencati in ordine di gravità dell'allarme, poi in base al cognome. L'elenco **Per la revisione** è il filtro predefinito quando l'utente effettua l'accesso e ogni qualvolta si seleziona **Visualizza elenco pazienti**.
- **Follow-up non eseguito** - Elenca i pazienti che presentavano un follow-up remoto programmato ma l'interrogazione remota non è ancora stata completata correttamente. I pazienti vengono filtrati in base alla data programmata con la prima data più recente in elenco.
- **Non monitorato** - Elenca i pazienti non ancora monitorati. Vedere "Stato monitoraggio" a pagina 30.
- **Non programmato** - Elenca i pazienti che non presentano un follow-up remoto programmato.

NOTA: Un paziente può apparire più di una volta in un elenco filtrato. Ciò si verifica se un medico è un membro di due differenti gruppi di pazienti che seguono entrambi il paziente. In tal caso, ciascuna voce per quel paziente includerà il nome del gruppo di pazienti associato.

☒ Casella di controllo

È possibile selezionare la casella di controllo per uno o più pazienti. La funzione **Menu dei report per i pazienti selezionati** in cima all'elenco di pazienti viene eseguita per tutti i pazienti selezionati con la casella di controllo.

ID paziente/Paziente/Dispositivo

Fare clic sull'ID paziente per vedere le informazioni dettagliate per quel paziente.

Revisione Stato

Fornisce informazioni sullo stato della revisione del paziente come **Nuovi dati**, **Visualizzato** o **Dimesso**. Fare clic sullo stato per visualizzare ulteriori dettagli sulle azioni eseguite dagli utenti del paziente registrato.

Ultima Trasmissione Dispositivo

Questa data indica l'ultima volta in cui il dispositivo impiantato del paziente ha ricevuto un'interrogazione completa.

Allarmi

Indica che il paziente presenta uno o più allarmi non rimossi. Gli allarmi persistono dal momento in cui il paziente viene aggiunto all'elenco **Per la revisione** fino a quando viene rimosso dall'elenco di revisione. La bandierina visualizzata indica l'allarme di maggiore gravità attuale per quel paziente. Fare clic sulla bandierina per visualizzare un elenco dettagliato di allarmi.



Una bandierina rossa indica che un paziente ha uno o più allarmi rossi oppure allarmi rossi e gialli non rimossi.



Una bandierina gialla indica che un paziente ha uno o più allarmi gialli non rimossi.

Nessuno

Non è stato rilevato alcun allarme.

Motivo della revisione

Indica il motivo per cui il paziente è stato aggiunto all'elenco di pazienti **Per la revisione**. I motivi della revisione includono: **Programmato, Iniziato dal paziente, Variazione del peso, Allarme dispositivo impiantato**, nonché **Più motivi**. Fare clic sul motivo per visualizzare informazioni più dettagliate sulla revisione, tra cui date di trasmissione, date di inserimento e riepilogo delle informazioni relative ai dati revisionabili.

Programmazione del prossimo follow-up

Indica la data del prossimo follow-up remoto programmato del paziente. Fare clic su questa data per visualizzare il calendario di programmazione e impostare una nuova data per il prossimo follow-up remoto programmato del paziente.

Stato monitoraggio

Indica lo stato di monitoraggio attuale del paziente. Un paziente viene considerato monitorato quando il suo Comunicatore è stato attivato, ha comunicato con il dispositivo impiantato ed è in grado di controllare gli allarmi e fornire i dati del dispositivo, in base alla configurazione dell'utente della clinica.

Quando il sistema LATITUDE NXT rileva che il monitoraggio non viene effettuato in base a quanto previsto, il paziente è considerato non monitorato e viene visualizzata una delle seguenti indicazioni di stato. Un paziente può presentare più di uno stato **Non monitorato** in un determinato momento. In tal caso, lo stato che dovrebbe essere risolto prima viene visualizzato nella pagina **Visualizza elenco pazienti**. Qualsiasi altro stato viene visualizzato nelle pagine sui dettagli del paziente.

Una volta ricevuta la notifica, è responsabilità del medico risolvere la condizione di stato. Ciò può includere l'invio del paziente all'Assistenza clienti LATITUDE nel caso in cui il medico non sia in grado di risolvere la condizione. L'identificazione e la notifica dell'allarme non si verificano finché non viene risolta la condizione di stato.

- **Paziente trasferito** - Applicabile solo per la clinica dalla quale viene trasferito il paziente.
- **Nessuna Clinica Primaria** - La clinica primaria è necessaria per il monitoraggio remoto di un paziente.
- **Nessun Comunicatore assegnato** - Al paziente non è ancora stato assegnato un Comunicatore.

- **Sostituzione del Dispositivo Impiantato** - Permane fino a quando il Comunicatore non ha raccolto correttamente i dati dal nuovo dispositivo impiantato e non li ha inviati al server LATITUDE NXT.
- **Comunicatore non configurato** - Permane fino a quando il Comunicatore non ha raccolto correttamente i dati dal dispositivo impiantato e non li ha inviati al server LATITUDE NXT.
- **Monitoraggio Remoto Disabilitato** - Si verifica a causa della ridotta capacità della batteria del dispositivo impiantato.
- **Dispositivo impiantato non trovato** - Il Comunicatore non riesce a comunicare correttamente con il dispositivo impiantato da almeno 14 giorni dalla data di programmazione di un'interrogazione.
- **Mancata corrispondenza software** - Il Comunicatore non supporta il software del dispositivo impiantato.
- **Comunicatore non connesso** - Il Comunicatore non si collega al sistema LATITUDE NXT da almeno 14 giorni.

Facendo clic sullo stato viene visualizzata una finestra che indica la sezione relativa alla guida per la risoluzione di problemi. Fare riferimento a "APPENDICE A: GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" a pagina 71 per la descrizione e le indicazioni sulla risoluzione dei problemi di ogni stato.

Azioni

Fornisce collegamenti per rimuovere il paziente dall'elenco di revisione o creare report per il paziente.

Creazione e stampa di report dei pazienti

Utilizzando i dati dell'ultima trasmissione del dispositivo, è possibile creare uno o più report per singoli pazienti o per diversi pazienti per volta. Quando si stampano i report, vengono recuperate le informazioni del report e viene creato un singolo file PDF per ciascuna richiesta di report. Una volta creato il report selezionato, l'utente può stamparlo e salvare il relativo file.

È possibile stampare fino a 10 singoli report per volta. Se si tenta di stampare più di 10 report, viene visualizzato un messaggio che chiede di modificare la selezione per stampare non più di 10 report.

Sono disponibili i seguenti report:

- Quick Notes
- Follow-up combinato
- EGM presente
- Registro Aritmie
- Evento dettagliato
- Impostazioni dispositivo
- Report HF PERSPECTIV™

I report Quick Notes, Follow-up combinato ed EGM presente sono disponibili per interrogazioni precedenti alla pagina **Cronologia dei follow-up** di un paziente.

La pagina **Cronologia dei follow-up** elenca le interrogazioni remote generate dopo che il paziente è stato aggiunto all'elenco pazienti **Per la revisione**.

La data, l'ora e l'utente che ha creato il report vengono registrati e visualizzati nella finestra pop-up **Revisione Stato**. Il pulsante **Menu dei report** è disponibile in tutte le pagine Web che riportano gli elenchi dei pazienti o i dati dei pazienti.

STRUMENTO CERCA PAZIENTI

Un collegamento allo strumento **Cerca pazienti** si trova nella barra di navigazione di tutte le pagine Web. Lo strumento **Cerca pazienti** (Figura 6) consente di cercare le documentazioni di un paziente tra quelle cui si ha diritto ad accedere. Per ricercare le documentazioni di un paziente si possono utilizzare uno o più campi. Le ricerche con campi multipli vengono effettuate utilizzando tutte le parole immesse in ciascun campo.

Facendo clic sul pulsante **Ricerca** vengono visualizzati i record del paziente corrispondenti in base ai criteri di ricerca in una tabella simile alla pagina Web **Visualizza elenco pazienti**. Dalla tabella è possibile stampare l'elenco dei risultati di ricerca, accedere ai dettagli di un paziente presente nell'elenco, stampare report per un determinato paziente o rimuovere un paziente da revisionare.

Boston Scientific LATITUDE™ NXT

Petrov, Ivan ([il mio Profilo](#)) | Lingua: [Italiano](#) | [Aiuto/contatti](#) | [Esci](#)

[Visualizza elenco pazienti](#) **Cerca pazienti** [Gestisci clinica](#)

Cerca pazienti

Dati paziente

Cognome: Nome: ID paziente:
Data di nascita: Modello: Modello elettrocatteter:
Chiave di Ricerca: Gruppo di Pazienti:

Informazioni del successivo follow-up a distanza

Da: a:
☐ Utilizza un abbinamento esatto

[Menu dei rapporti per i pazienti selezionati](#) [Stampa Lista Pazienti](#) Visualizza elenco pazienti 1 - 1 di 1

ID paziente/ Paziente/ Dispositivo	Revisione Stato	Ultima Trasmissione Dispositivo	Revisione Allarmi Motivo	Prossimo Follow-up remoto	Stato di monitoraggio	Azioni
☐ KC-128 Modaal, Jan INGENIO J174	Visualizzato	11 mag 2013	Nessuno iniziato dal paziente	03 set 2013	Monitorato	☒ Dimissione dalla lista di revisione Menu dei report

Visualizza elenco pazienti 1 - 1 di 1

Figura 6. Strumento Cerca pazienti

ARRUOLAMENTO DEL PAZIENTE

Questa sezione descrive le fasi che la clinica deve completare per arruolare un paziente e inserirlo nel sito Web LATITUDE NXT:

- Arruolamento del paziente on-line
 - **L'arruolamento del paziente tramite il sistema LATITUDE NXT non può essere completato senza il modello e i numeri di serie del Comunicatore.** Prima di fornire un Comunicatore al paziente, è necessario registrare questi numeri.
- Distribuzione del Comunicatore ai pazienti
 - Le cliniche possono ordinare Comunicatori, bilance e sfigmomanometro contattando l'Assistenza clienti.

Arruolamento del paziente on-line

Gli utenti della clinica arruolano nuovi pazienti utilizzando il collegamento **Arruola paziente** nell'opzione del menu **Gestisci clinica**, come mostrato nella Figura 7. Un paziente viene identificato tramite il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato e la data di nascita.

L'arruolamento del paziente tramite il sistema LATITUDE NXT non può essere completato senza il modello e i numeri di serie del Comunicatore. Durante l'arruolamento del paziente, l'utente della clinica immette il modello e il numero di serie del Comunicatore del paziente. Se il paziente utilizza una bilancia o uno sfigmomanometro, il modello e i numeri di serie possono essere immessi al momento dell'arruolamento o in seguito, tramite le pagine **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**. L'utente della clinica immette anche il fuso orario del paziente.

L'utente della clinica deve assegnare un gruppo di pazienti da un elenco selezionabile prima di inoltrare il modulo multiplo della pagina Web. Viene visualizzata una conferma dell'arruolamento che può essere stampata.

Arruola paziente Fase 1 di 4: Inserire il dispositivo impiantato e la data di nascita del paziente.

*Indica i campi da compilare obbligatoriamente

Dispositivo impiantato

***Nota:** Se si tratta di una sostituzione di un dispositivo impiantato di un paziente esistente, andare alla pagina "Informazioni sul paziente e sulle apparecchiature" del paziente e modificare le informazioni sul dispositivo impiantato.*

*Modello

-Seleziona Modello-

*Numero di serie

• **Data di nascita**

*Data di nascita

(ad es. 24 gen 1950)

CONTINUA

Figura 7. Pagina Arruola paziente

Arruolamento di pazienti esistenti

Se in passato un paziente è già stato arruolato nel sistema LATITUDE NXT, i dati esistenti saranno disponibili per la nuova clinica al completamento dell'arruolamento. Gli utenti della nuova clinica visualizzeranno gli ultimi dati del paziente inviati, ma non potranno accedere alla cronologia dei follow-up o degli allarmi. Se un paziente è stato arruolato in passato, per poter completare l'arruolamento la data di nascita immessa durante l'arruolamento deve corrispondere alla data registrata nel sistema. Se è necessario aiuto, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE.

Distribuzione del Comunicatore

I pazienti dovrebbero ricevere il Comunicatore presso lo studio del medico. Si consiglia alle cliniche di offrire ai pazienti una formazione di base per una maggiore soddisfazione e una migliore accettazione dei Comunicatori, quando se ne effettua la distribuzione:

- *“Panoramica sul Comunicatore LATITUDE” a pagina 5*
- *Abbonamento GSM LATITUDE su “Abbonamento GSM LATITUDE” a pagina 52*
- *Configurazione e informazioni operative di carattere generale sul COMUNICATORE WIRELESS A ONDE a pagina 54*
- *Configurazione e informazioni operative di carattere generale sul COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE a pagina 67*

INIZIALIZZAZIONE DEL PAZIENTE

Quando il paziente viene arruolato, è visualizzato nell'elenco **Non monitorato** con lo stato di **Comunicatore non configurato**.

COMUNICATORE WIRELESS A ONDE: Il paziente preme il pulsante lampeggiante **“Cuore”** per avviare la configurazione del Comunicatore. Durante la procedura di configurazione iniziale, il Comunicatore effettua un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Quando il paziente ha completato la configurazione del Comunicatore, viene visualizzato con lo stato di **Monitorato**.

COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE: Per effettuare la configurazione, il paziente segue le istruzioni sullo schermo del Comunicatore. Durante la procedura di configurazione iniziale, il Comunicatore conferma l'identità del dispositivo impiantato ma non effettua alcuna interrogazione. Il paziente viene visualizzato con lo stato di **Monitorato** quando il Comunicatore notifica al server LATITUDE NXT di aver completato un'interrogazione (al massimo 8 giorni) o quando il paziente esegue un'interrogazione iniziata da paziente (PII).

Se il paziente ha difficoltà a completare la configurazione, è possibile accedere ai consigli sulla ricerca e la soluzione dei problemi facendo clic sul collegamento **Comunicatore non configurato**.

GESTIONE DEI PAZIENTI

Le seguenti informazioni sono fornite per assistere gli utenti della clinica nella gestione dei propri pazienti LATITUDE.

Modifica dei dati anagrafici del paziente e delle informazioni sull'apparecchio

Gli utenti possono visualizzare e modificare i dati anagrafici del paziente, le informazioni sul dispositivo impiantato e sull'apparecchiatura LATITUDE alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**. L'aggiornamento di alcuni dati è limitato agli utenti della clinica primaria. Nelle pagine Riepilogo dettagliato paziente viene visualizzato un pulsante che collega alla pagina **Modifica/Visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.

NOTA: Quando il dispositivo impiantato del paziente viene sostituito, tutti i dati trasferiti, la cronologia dei follow-up e degli allarmi per i dispositivi impiantati in precedenza non sono più disponibili. Si consiglia di stampare tutti i report desiderati prima di aggiornare il dispositivo impiantato.

Il Comunicatore esegue diverse funzioni sensibili al fuso orario. Se un paziente si sposta in una località con un fuso orario differente, è necessario selezionare il nuovo fuso orario della zona in cui il Comunicatore viene utilizzato. I pazienti dotati

di un COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE possono selezionare il proprio fuso orario sullo schermo dello stesso.

Se i pazienti devono sostituire un'apparecchiatura LATITUDE, è necessario aggiornare le rispettive informazioni di configurazione con modello e numeri di serie nuovi.

L'uso previsto del Comunicatore, della bilancia e dello sfigmomanometro è per un solo paziente. Il Comunicatore, la bilancia e lo sfigmomanometro che il paziente riceve non possono essere riconfigurati e/o distribuiti a un altro paziente.

Modifica dei gruppi di pazienti

Le cliniche che organizzano i pazienti in gruppi di pazienti possono modificare tale organizzazione nella pagina **Modifica/Visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**:

- Il paziente può essere trasferito da un gruppo di pazienti a un nuovo gruppo di pazienti. Solo gli utenti della clinica associati al nuovo gruppo di pazienti avranno accesso al paziente. Questa modifica non influenza i dati o lo stato del paziente nella pagina **Visualizza elenco pazienti**.
- Il paziente può essere associato a un secondo gruppo di pazienti. L'utente deve specificare quale è il gruppo di pazienti principale (che gestisce il dispositivo del paziente) e quale è quello secondario. Gli utenti del gruppo di pazienti originario e del gruppo di pazienti secondario potranno accedere al paziente. Gli utenti del gruppo di pazienti secondario vedranno i dati attuali del paziente, ma non riceveranno notifiche di allarmi rossi né visualizzeranno la cronologia dei follow-up e degli allarmi associati al gruppo di pazienti principale.

Trasferimento di pazienti

I pazienti possono essere trasferiti da una clinica esistente a una nuova clinica, in base al consenso del paziente. Quando una clinica arruola un paziente, l'utente visualizzerà che il paziente è stato seguito da un'altra clinica. Quando l'utente verifica che il paziente è stato autorizzato al trasferimento, l'arruolamento può essere completato e il paziente viene immediatamente trasferito alla nuova clinica.

Gli utenti della nuova clinica visualizzeranno i dati attuali del paziente e gli allarmi non rimossi dalla clinica precedente. Non visualizzeranno invece la cronologia dei follow-up e degli allarmi della clinica precedente.

Gli utenti della clinica precedente visualizzeranno il paziente con lo stato **Paziente trasferito**. Sono disponibili le informazioni sulla cronologia dei follow-up e degli allarmi esistenti per la stampa dei report desiderati. Gli utenti della clinica precedente non visualizzeranno nuovi dati. La clinica precedente può eliminare il paziente dalla pagina **Modifica/Visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.

Annullamento dell'arruolamento dei pazienti

L'arruolamento dei pazienti può essere annullato da un utente della clinica selezionando il pulsante **Annullare arruolamento paziente** nella pagina **Modifica/Visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**. Annullando l'arruolamento del paziente si esclude immediatamente la possibilità di accesso ai record dello stesso.

Se l'arruolamento del paziente viene annullato dalla clinica primaria, il monitoraggio e la raccolta dei dati LATITUDE NXT saranno sospesi. Se il paziente è ancora arruolato in una clinica secondaria, quest'ultima visualizzerà il paziente in stato Nessuna Clinica Primaria. I dati esistenti del paziente sono ancora visibili nella clinica secondaria, ma finché il paziente non avrà una clinica primaria, non saranno inviati nuovi dati.

NOTE:

- *Dopo aver eliminato l'account di un paziente, i dati del paziente non sono più accessibili da quella clinica nel sistema LATITUDE NXT.*
- *Le cliniche sono responsabili di annullare l'arruolamento dei pazienti in caso di chiusura. In tal caso, il personale Boston Scientific potrebbe contattare i pazienti LATITUDE NXT arruolati in quella clinica.*

GESTIONE DEI GRUPPI DI PAZIENTI

L'elenco dei gruppi di pazienti esistenti può essere visualizzato tramite il collegamento **Gestisci impostazioni clinica** nel menu **Gestisci clinica**.

Gli utenti della clinica visualizzano solo i gruppi di pazienti cui sono stati assegnati.

Aggiunta di gruppi di pazienti

Un Account manager della clinica (CAM) può aggiungere gruppi di pazienti selezionando il collegamento **Aggiungi Gruppo di Pazienti** nella pagina **Gestisci impostazioni clinica**. Aggiungendo un gruppo di pazienti si assegnano automaticamente tutti gli Account manager della clinica a quel determinato gruppo di pazienti. Viene visualizzata una seconda schermata che consente di assegnare ulteriori utenti della clinica a quel gruppo di pazienti.

Eliminazione di gruppi di pazienti

I gruppi di pazienti possono essere rimossi dagli Account manager della clinica, ma solo se nel gruppo di pazienti non sono presenti pazienti arruolati. Per eliminare un gruppo di pazienti, fare clic sul pulsante **Modifica/visualizza i dati demografici e di registrazione dell'utente** associato a un gruppo di pazienti nella pagina **Gestisci impostazioni clinica**. Quindi, fare clic sul pulsante **Rimuovi gruppo di pazienti**.

Altre funzioni della gestione del gruppo di pazienti

Le altre funzioni della gestione del gruppo di pazienti sono disponibili nella pagina **Gestisci impostazioni clinica**:

- Valori predefiniti di programmazione e allarmi - selezionando il pulsante **Modifica/Visualizza programmazione e impostazioni predefinite degli allarmi** associato a un gruppo di pazienti, gli utenti della clinica possono gestire i valori predefiniti di programmazione e allarmi.
- Dati anagrafici e iscrizione utente - selezionando il pulsante **Modifica/visualizza i dati demografici e di registrazione dell'utente** associato a un gruppo di pazienti, gli utenti della clinica possono gestire il nome e la descrizione di un gruppo di pazienti e visualizzare gli altri utenti assegnati a quel determinato gruppo di pazienti. Gli Account manager della clinica possono assegnare o rimuovere utenti della clinica dal gruppo di pazienti. Tenere presente che gli Account manager della clinica (CAM) sono assegnati a tutti i gruppi di pazienti e non possono essere rimossi da un gruppo di pazienti.

GESTIONE ACCOUNT UTENTE

Un utente con privilegi completi (Account manager della clinica) può creare account utente per altri utenti nella stessa clinica.

Gli Account manager della clinica possono anche eseguire determinate funzioni di gestione degli account utente per tutti gli utenti nell'ambito della loro clinica, compresa la reimpostazione delle password. Ogni utente può anche reimpostare la propria password rispondendo correttamente alle domande di sicurezza.

Un Account manager della clinica fa clic sul collegamento **Gestisci utenti clinica** dall'opzione del menu **Gestisci clinica** per accedere a tutte le funzioni di gestione dell'account. In questo modo è possibile visualizzare l'elenco degli utenti della clinica.

Aggiunta di account utente

È possibile aggiungere account utente della clinica selezionando il pulsante **Aggiungi Utente Clinica** alla pagina **Gestisci utenti clinica**. La pagina **Aggiungi Utente Clinica** fornisce una serie di campi per l'immissione di dati obbligatori e opzionali. L'aggiunta di un account include la selezione dei privilegi di un utente e la relativa assegnazione ai gruppi di pazienti desiderati.

Eliminazione di account utente

Gli account utente della clinica possono essere rimossi dagli Account manager della clinica. Per eliminare un utente, fare clic sul pulsante **Modifica/Visualizza i Dati Anagrafici e le Impostazioni d'Accesso** associato a tale utente nella pagina **Gestisci utenti clinica**, quindi fare clic sul pulsante Rimuovi medico. Rimuovendo un account si elimina quell'utente da tutti gli accessi ai pazienti e si cancella l'account di tale utente.

È responsabilità della clinica garantire l'eliminazione degli account per gli utenti che non lavorano più per la clinica o che non dovrebbero più avere accesso ai dati dei pazienti nel sistema LATITUDE NXT.

Gli utenti che non si registrano per un lungo periodo di tempo vengono considerati inattivi e possono essere rimossi.

Altre funzioni di gestione dell'account utente

Altre funzioni di gestione dell'account utente sono disponibili mediante la selezione del pulsante **Modifica/Visualizza i Dati Demografici e le Impostazioni d'Accesso** associato a un utente nella pagina **Gestisci utenti clinica**. Le seguenti funzioni sono supportate alla pagina **Aggiorna utente clinica**:

- **Azzera password** - Se un utente dimentica la password, con questa funzione è possibile assegnare una nuova password temporanea. Facendo clic sul pulsante **Azzera password** si assegna una password temporanea visualizzata in una finestra pop-up. Al successivo tentativo di login, l'utente deve modificare la password temporanea.
- L'Account manager della clinica può modificare i dati anagrafici di qualunque utente e salvarli nel sistema LATITUDE NXT. I valori che possono essere modificati includono le informazioni utente, l'ID utente, i privilegi e i gruppi di pazienti assegnati.

Autogestione dell'account utente

Gli utenti possono aggiornare le proprie informazioni facendo clic sul collegamento **Il mio Profilo** in cima alla pagina. Un utente può modificare la password o l'ID utente, le domande di sicurezza e le informazioni anagrafiche. Un utente che ha dimenticato la password può reimpostarla rispondendo a una delle domande di sicurezza.

PASSWORD

Le password non possono essere recuperate da nessuno, neppure da un amministratore. Il sito Web LATITUDE NXT fornisce le regole e i suggerimenti per la creazione di una buona password.

Le password scadono dopo tre mesi dall'emissione. Dopo sei tentativi consecutivi di login con una password errata l'account l'utente viene bloccato. Se l'account viene bloccato, un utente può sbloccarlo fornendo la risposta a una domanda di sicurezza oppure un Account manager della clinica può reimpostare la password dell'utente. Vedere "Reimpostazione della password dimenticata" a pagina 43.

Password temporanee

Quando un Account manager della clinica crea un account o reimposta la password per un utente della clinica, viene assegnata una password monouso temporanea. L'Account manager della clinica deve fornire tale password all'utente della clinica. Al primo accesso, l'utente della clinica deve modificare questa password. Le password temporanee scadono dopo tre mesi dall'emissione.

Domande di sicurezza

All'utente della clinica viene richiesto di modificare la propria password al primo accesso con la password temporanea. L'utente della clinica dovrà quindi immettere risposte a tre domande di sicurezza. L'utente può selezionarle da un elenco di domande.

Se l'utente della clinica dimentica la password e deve reimpostarla, dovrà rispondere a una di queste domande di sicurezza. Gli utenti della clinica possono anche chiedere all'Account manager della clinica di reimpostare la password. Fare riferimento a "Reimpostazione della password dimenticata" a pagina 43.

Modifica della password

1. Fare clic sul collegamento **Il mio Profilo** accanto al proprio nome, in cima alla pagina per visualizzare la pagina **Aggiorna utente clinica** con i propri dati.
2. Fare clic sul collegamento **Modifica Password** nella sezione Informazioni di accesso.
3. Immettere la vecchia e la nuova password (Figura 8).
4. Fare clic sul pulsante **Salva e chiudi**.

Boston Scientific LATITUDE™ NXT

Petrov, Ivan (Il mio Profilo) | Lingua: Italiano | Aiuto/contatti | Esci

Visualizza elenco pazienti | Cerca pazienti | Gestisci clinica

Gestisci integrazione EMR | **Gestisci utenti clinica** | Gestisci impostazioni clinica | Arruola paziente

- La password deve contenere tra gli 8 e i 32 caratteri
- La password deve contenere almeno un carattere (a-zA-Z) e un numero (0-9) o un carattere speciale (!@#\$%^&*()_+~=-'";<>?.,/)
- La password riconosce le maiuscole/minuscole
- La nuova password non può essere uguale ad una delle 3 precedenti
- Le password non possono contenere il nome utente

*Indica i campi da compilare obbligatoriamente

*Password precedente:

*Nuova password:

*Confermare la nuova password:

Figura 8. Modifica password

5. Viene visualizzata nuovamente la pagina Utente Clinica personale. La nuova password sarà effettiva al successivo login.

Reimpostazione della password dimenticata

Se si dimentica la propria password o l'account di login è stato bloccato, è possibile reimpostare la password in qualsiasi momento tramite il collegamento **Password dimenticata?** (Figura 9). Per reimpostare la password, è necessario fornire una risposta a una delle domande di sicurezza. Inoltre, è possibile chiedere all'Account manager della clinica di reimpostare la password.

Per reimpostare la password:

1. Fare clic sul collegamento **Password dimenticata?** nella pagina di login LATITUDE NXT (Figura 9).

Figura 9. Password dimenticata?

2. Seguire le istruzioni sullo schermo. Viene visualizzato un messaggio indicante che la nuova password è stata immessa correttamente. Ora è possibile effettuare il login al sito Web LATITUDE NXT utilizzando la nuova password.

INTEGRAZIONE DEL SISTEMA EMR

La funzione di integrazione del sistema opzionale di cartelle mediche elettroniche (EMR) LATITUDE NXT consente di esportare automaticamente i dati del dispositivo impiantato di un paziente nell'applicazione EMR interna di una clinica. I dati del sensore, gli allarmi del sensore e lo stato monitoraggio non sono inclusi nei dati esportati in un'applicazione EMR. I medici possono fare riferimento alla specifica di integrazione IDCO di Boston Scientific per i dati su come vengono convertiti i dati del dispositivo impiantato in messaggi IDCO.

I dati esportati si basano sul report Quick Notes e includono gli allarmi dei dispositivi impiantati. I dati potrebbero anche includere un PDF dell'EGM presente e il report di follow-up combinato, se disponibile. Non tutte le applicazioni EMR accettano questi tipi di dati. Se abilitata, l'integrazione EMR esporta dati per tutti i pazienti in tutti i gruppi di pazienti all'interno della propria clinica.

La funzione di integrazione EMR presenta le seguenti funzionalità:

- Abilita e disabilita l'integrazione EMR in base alle necessità (l'impostazione predefinita è disabilitata).
- Esporta automaticamente i dati dei pazienti nell'applicazione EMR ogni qualvolta un paziente compare nell'elenco **Per la revisione**, eccetto per una variazione di peso. I dati forniti sono associati agli allarmi dispositivi impiantati, ai **Follow-up remoti programmati** e alle **Interrogazioni iniziate dal paziente**.
- Seleziona il formato dei dati per la propria applicazione EMR.
- Visualizza i dettagli di ciascuna esportazione di dati tra cui gli indicatori di data e lo stato dell'esportazione.
- Consente di inviare nuovamente dati EMR.

NOTE:

- *Il sistema LATITUDE NXT esporta esclusivamente file EMR, se la casella di controllo **Abilita integrazione EMR** è selezionata. Il sistema non crea né esporta file EMR per dati di interrogazione del paziente ricevuti anche se l'integrazione EMR non è abilitata. Fare riferimento a "Configurazione della funzione EMR" a pagina 46.*

- *Le difficoltà di collegamento possono ritardare o impedire l'invio di un file EMR all'applicazione EMR. Il sistema LATITUDE NXT è il sistema di registrazione per la gestione remota dei pazienti. I medici non dovrebbero basarsi sulla presenza di dati nell'applicazione EMR per stabilire se si è verificato un allarme di follow-up remoto o un **Allarme dispositivo impiantato**.*
- *Un'esportazione di dati EMR non viene effettuata per un allarme sul peso. Le misurazioni del sensore non vengono esportate.*
- *Qualsiasi modifica ai dati dall'applicazione EMR non consente di modificare dati nel sistema LATITUDE NXT.*
- *Alcune applicazioni EMR non possono importare direttamente dati LATITUDE NXT. È possibile che l'utente o il proprio fornitore EMR debba fornire un software aggiuntivo per importare dati LATITUDE NXT nell'applicazione EMR. Le informazioni tecniche si trovano a parte nelle specifiche di integrazione IDCO e HL7 di Boston Scientific.*
- *Se un tentativo di esportare un file EMR fallisce, il sistema LATITUDE NXT continua a tentare di esportare il file nell'applicazione EMR per un massimo di 30 giorni. Il sistema LATITUDE NXT interromperà quindi il tentativo di esportazione del file EMR e riporterà lo stato Fallito. In tal caso, è possibile inviare nuovamente i dati utilizzando il pulsante **Rinviare**.*

Configurazione della funzione EMR

La funzione LATITUDE NXT EMR deve essere configurata e abilitata prima che il file LATITUDE NXT EMR possa essere creato ed esportato. La configurazione include il download, l'installazione, l'impostazione e la registrazione del software di integrazione EMR su un computer della clinica.

Il software di integrazione EMR in genere viene installato sul server dell'applicazione EMR della clinica o su un altro server della clinica, anziché su una singola postazione di lavoro. Per installare il software di integrazione EMR, potrebbe essere richiesto un accesso amministrativo sul sistema di destinazione. Se non si ha familiarità con la configurazione del sistema di destinazione o dell'applicazione EMR, consultare il responsabile informatico per la gestione di tali sistemi.

Per installare il software e configurare la funzione di integrazione EMR, è necessario completare le seguenti fasi:

1. Accedere alla pagina **Gestisci integrazione EMR**.
2. Fare clic sul pulsante **Modifica/visualizza la configurazione EMR** (Figura 10).

Boston Scientific LATITUDE™ NXT

Petrov, Ivan ([Il mio Profilo](#)) | Lingua: Italiano | [Aiuto/contatti](#) | [Esci](#)

Visualizza elenco pazienti Cerca pazienti Gestisci clinica

Gestisci integrazione EMR Gestisci impostazioni clinica Arruola paziente

Gestisci integrazione EMR: Cardiologie Centre

Modifica/visualizza la configurazione EMR ②

L'integrazione EMR non è attualmente attiva.

Filtra per Data trasmissione dispositivo

Da: (ad es. 24 gen 1950) a: (ad es. 24 gen 1950)

Figura 10. Pulsante Modifica/visualizza la configurazione EMR

3. Registrare il **Codice identificativo clinica EMR/CIS** fornito in questa pagina (Figura 11).

Importante: Il codice identificativo è necessario per completare la registrazione del software di integrazione EMR. Il codice identificativo viene utilizzato per instradare i documenti della clinica LATITUDE NXT nell'applicazione EMR.

Boston Scientific LATITUDE™ NXT

Petrov, Ivan (Il mio Profilo) | Lingua: Italiano | Aiuto/contatti | Esci

Visualizza elenco pazienti | Cerca pazienti | Gestisci clinica

Gestisci integrazione EMR | Gestisci utenti clinica | Gestisci impostazioni clinica | Arruola paziente

Modifica/visualizza la configurazione EMR: Kardiologie Centre

Codice identificativo clinica EMR/CIS: sapida-8420265034 (3)

Configurazione EMR Ultimo aggiornamento di

Per trasferire le informazioni alla vostra cartella clinica EMR, il software di Integrazione EMR deve essere installato sul vostro sistema e poi deve essere abilitato selezionando il seguente campo.
Per scaricare il software di Integrazione EMR, fare clic qui. (4)

(5) Selezionando la funzione **ABILITA**, siete in accordo ed accettate quanto segue:

- Avete installato l'"EMR Export Client" sul vostro sistema al fine di scaricare i dati LATITUDE nelle vostre cartelle cliniche
- Non userete l'"EMR Export Client" per altri scopi senza l'approvazione scritta di Boston Scientific.
- Accettate la responsabilità della sicurezza dei dati che state ricevendo da Boston Scientific.

(7) ☒ Abilita integrazione EMR
Formato integrazione EMR: (8) HL7 generico (HL7 2.3.1 ORU Versione 1)

(9)

Figura 11. Pagina Modifica/visualizza la configurazione EMR

4. Fare clic sul collegamento **fare clic qui** come mostrato nella Figura 11.
5. Si verrà indirizzati dal sito Web LATITUDE NXT alla pagina Web per il software di integrazione EMR da installare. Seguire le istruzioni di installazione e configurazione disponibili in questa pagina Web.
6. Prima di abilitare l'integrazione EMR, è necessario completare installazione, configurazione e registrazione del software.
NOTA: Dopo aver completato l'installazione e la registrazione, non dovrebbe essere necessaria un'ulteriore configurazione del software di integrazione EMR. Tuttavia, il personale Boston Scientific potrebbe contattare l'utente per ulteriori attività di configurazione.
7. È necessario tornare alla pagina **Modifica/visualizza la configurazione EMR** di LATITUDE NXT e selezionare la casella di controllo **Abilita integrazione EMR** prima di esportare i dati dei pazienti nell'applicazione EMR. I dati di interrogazione dei pazienti ricevuti mentre l'integrazione EMR non è abilitata non saranno esportati nell'applicazione EMR.

Nota: Selezionando la funzione **Abilita integrazione EMR**, si accettano i seguenti termini e condizioni:

- Avete installato il software di integrazione EMR sul sistema della vostra struttura al fine di scaricare i dati LATITUDE NXT sul sistema delle cartelle mediche della stessa.
 - Non userete il software di integrazione EMR per altri scopi senza l'approvazione scritta di Boston Scientific.
 - Accettate la responsabilità della sicurezza dei dati che state ricevendo da Boston Scientific.
8. Selezionare l'adeguato **Formato integrazione EMR** dal menu a discesa, come mostrato nella Figura 11. Il formato selezionato deve essere adeguato all'applicazione EMR. I formati supportati sono elencati nel menu a discesa.
9. Accertarsi di selezionare il pulsante **Salva e chiudi**.

Facendo clic sul collegamento **Ultimo aggiornamento di**, viene visualizzata una finestra pop-up che indica la data e l'ora dell'ultima modifica della configurazione EMR e il nome dell'utente che ha eseguito tale operazione.

Visualizza registro EMR

La finestra **Visualizza registro EMR** nella sezione inferiore della pagina **Gestisci integrazione EMR** (Figura 12) elenca i file EMR esportati nell'applicazione EMR. Il registro elenca solo i pazienti presenti nei gruppi di pazienti cui l'utente della clinica è in grado di accedere. Gli Account manager della clinica visualizzano le voci di tutti i pazienti della clinica.

È possibile filtrare l'elenco di pazienti immettendo date nei campi situati al di sopra della finestra del registro. Uno o entrambi i campi della data possono essere vuoti.

Visualizza registro EMR 1 - 5 di 5

ID Paziente/ Paziente	Motivo della revisione	Data trasmissione dispositivo	Stato	Data/ora stato	Azioni
KC-108 da Silva, Joao	Iniziato dal paziente	30 lug 2013	Trasferito	29 lug 2013 12:39 CEST	Rimviare
KC-218 Dupont, Jean	Iniziato dal paziente	10 giu 2013	Trasferito	29 lug 2013 14:37 CEST	Rimviare
KC-128 Modaal, Jan	Iniziato dal paziente	11 mag 2013	Trasferito	29 lug 2013 17:52 CEST	Rimviare
KC-146 Castaneda, Mara	Pianificato	21 apr 2013	Trasferito	29 lug 2013 21:01 CEST	Rimviare
KC-281 Lange, Albert	Pianificato	22 mar 2013	Trasferito	29 lug 2013 23:45 CEST	Rimviare

Visualizza registro EMR 1 - 5 di 5

Figura 12. Finestra Visualizza registro EMR

Il seguente elenco, ordinato in base alla data di trasmissione del dispositivo, fornisce una descrizione di tutte le colonne della finestra **Visualizza registro EMR**.

- **ID Paziente/Paziente** - Nome e codice identificativo del paziente.
- **Motivo della revisione** - Il motivo per cui è stata avviata l'esportazione EMR (il medesimo di **Visualizza elenco pazienti**, vedere pagina 30).
- **Data trasmissione dispositivo** - La data in cui è stata avviata l'interrogazione del dispositivo impiantato associata al file EMR.
- **Stato** - Lo stato corrente della esportazione. Un collegamento da ciascuno stato apre la finestra pop-up Cronologia EMR che fornisce informazioni dettagliate sui processi di esportazione per quel determinato paziente. Segue una descrizione di ogni singolo stato:
 - **Iniziato** - L'esportazione EMR è stata attivata.
 - **In attesa da computer della clinica** - Tutti i dati per il file sono stati elaborati e il file è pronto per essere esportato nell'applicazione EMR. In genere, l'invio del file avviene entro 30 minuti. Se questo stato persiste per oltre 30 minuti, contattare il responsabile informatico che si occupa del monitoraggio del software di integrazione EMR o dell'applicazione EMR.
 - **Trasferito** - Il file EMR è stato esportato correttamente nell'applicazione EMR.
 - **Richiesto nuovo invio** - È stato richiesto un nuovo invio del file EMR.

- **Fallito** - Il tentativo di esportazione del file EMR non è riuscito. Non saranno effettuati ulteriori tentativi per esportare il file EMR. Una volta determinato il motivo dell'errore, i dati EMR possono essere nuovamente inviati.
- Fare riferimento alla sezione Risoluzione dei problemi del documento di istruzioni di installazione per individuare e risolvere i guasti. Questo documento è disponibile alla pagina Web del software di integrazione LATITUDE NXT EMR (client EMR).
- **Data/ora stato** - La data e l'ora dell'ultima modifica dello stato.
- **Azioni** - Contiene il pulsante **Rinviare** da utilizzare per richiedere un altro tentativo di esportazione del file EMR. Un'azione **Rinviare** può essere effettuata solo quando un file EMR si trova in stato **Trasferito** o **Fallito**.

ABBONAMENTO GSM LATITUDE

L'abbonamento GSM LATITUDE utilizza una rete dati cellulare invece di una linea telefonica standard per inviare i dati del dispositivo impiantato del paziente al server LATITUDE NXT. L'abbonamento GSM LATITUDE è un servizio opzionale.

Il paziente ha bisogno di un telefono analogico standard o di un abbonamento GSM LATITUDE (utilizzando un adattatore per cellulare, ove previsto) per utilizzare il Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente.

L'abbonamento GSM LATITUDE utilizza una rete solo dati. Non invia segnali vocali e non può essere utilizzato con il servizio di telefonia cellulare esistente del paziente.

Attivazione dell'abbonamento GSM LATITUDE

Se il paziente riceve un'apparecchiatura sostitutiva dovrebbe contattare l'Assistenza clienti LATITUDE per attivare l'abbonamento GSM LATITUDE o aggiornarlo, oppure dovrebbe occuparsene la clinica.

Verifica della connessione

Una volta attivato l'abbonamento GSM LATITUDE, il paziente può verificare la connessione come segue:

- **COMUNICATORE WIRELESS A ONDE:** Seguendo le istruzioni contenute in "Verifica del collegamento del Comunicatore al sistema LATITUDE" nel manuale per il paziente, che fornisce indicazioni su come premere il pulsante "Status" per effettuare una chiamata al server di LATITUDE NXT.
- **COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE:** Accedendo alla schermata di menu **Opzioni**, selezionando il pulsante **Collegamento a LATITUDE** e poi seguendo le istruzioni a schermo.
- Verificando che il posizionamento e il collegamento dell'adattatore per cellulare siano corretti, ove previsto, secondo le istruzioni nel relativo manuale per il paziente.

Se il paziente si sposta in un'altra posizione con il Comunicatore, dovrebbe verificare la connessione da tale posizione.

Risoluzione dei problemi e assistenza

L'abbonamento GSM LATITUDE non garantisce la copertura del segnale. La copertura effettiva può dipendere da elementi come il terreno, le condizioni atmosferiche, il fogliame, gli edifici e altre costruzioni, la potenza del segnale, l'apparecchiatura del cliente e altri fattori.

Se il Comunicatore non riesce a connettersi tramite l'abbonamento GSM LATITUDE attivato:

- COMUNICATORE WIRELESS A ONDE: Una o due onde di invio dati possono diventare gialle.
- COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE: Può comparire un messaggio **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**.

In tal caso, il paziente dovrebbe spostare il Comunicatore in un'altra posizione e verificare la connessione. Se non funziona, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE per assistenza. Se il Comunicatore non è in grado di connettersi al sistema LATITUDE utilizzando l'abbonamento GSM LATITUDE, provare a collegare il Comunicatore ad una presa telefonica attiva.

Interruzione dell'abbonamento GSM LATITUDE

Contattare l'Assistenza clienti LATITUDE per interrompere l'abbonamento GSM LATITUDE.

COMUNICATORE LATITUDE

Le informazioni contenute nelle successive due sezioni sono state selezionate dai relativi manuali per i pazienti per la configurazione e le informazioni operative di carattere generale sul COMUNICATORE WIRELESS A ONDE e sul COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE. Queste informazioni di base vengono fornite per consentire ai medici di aiutare i pazienti a prendere familiarità con il Comunicatore, migliorandone l'accettazione e imparando a utilizzarlo correttamente.

Per una panoramica sul Sistema LATITUDE NXT di gestione del paziente, fare riferimento a "Panoramica sul Comunicatore LATITUDE" a pagina 5.

COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

Identificazione di pulsanti, connettori e indicatori

La Figura 13 mostra i pulsanti, i connettori e l'indicatore LATITUDE situati sui lati anteriore e posteriore del Comunicatore, mentre la Figura 14 mostra tutti gli indicatori. Per una descrizione dei singoli indicatori, fare riferimento a "Descrizioni degli indicatori" a pagina 56.

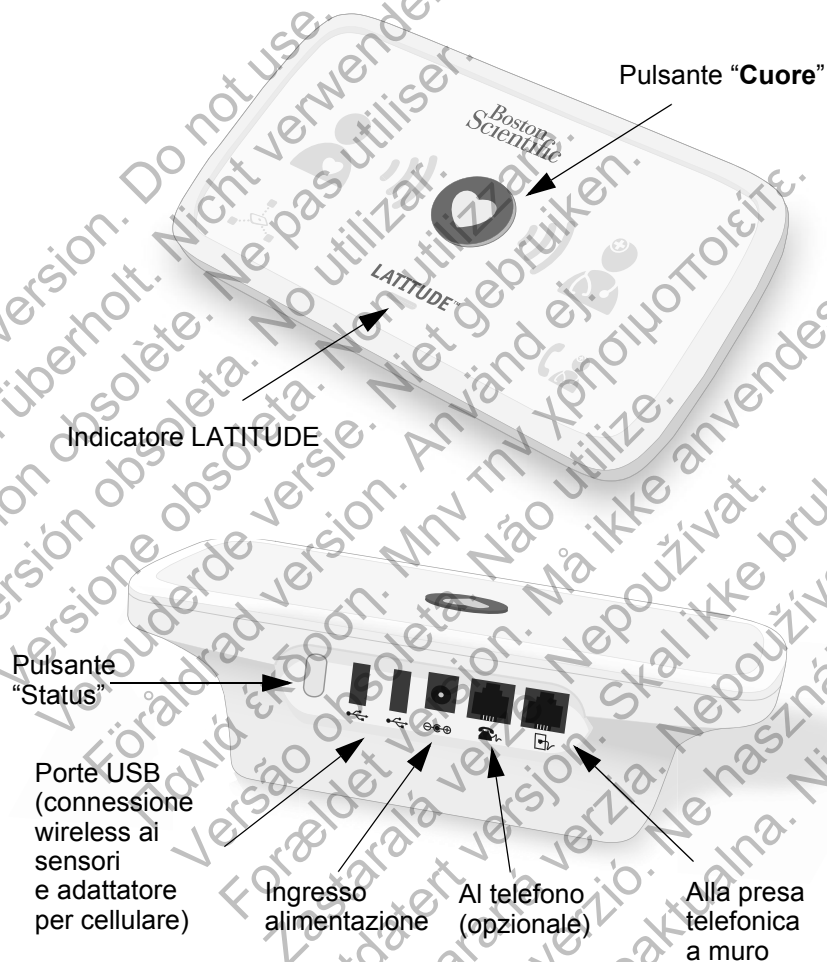


Figura 13. PULSANTI, CONNETTORI E INDICATORE DEL COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

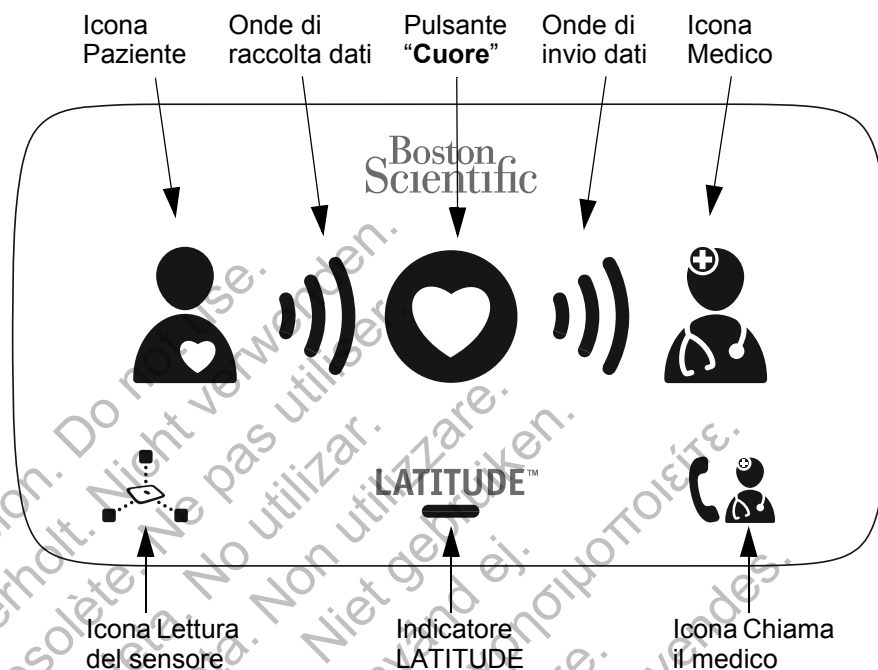


Figura 14. Indicatori del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

Descrizioni degli indicatori



Icona Paziente

Indica che il Comunicatore sta interrogando (acquisendo dati da) il dispositivo impiantato del paziente.

- Diventa blu quando viene premuto il pulsante **“Cuore”** e viene avviata un'interrogazione. L'icona Paziente resta accesa per 2 minuti in seguito a un'interrogazione effettuata correttamente.



Onde di raccolta dati

Indicano che il Comunicatore sta acquisendo dati dal dispositivo impiantato del paziente o si è verificato un errore durante tale operazione. Fare riferimento a “Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati” a pagina 71.

- Diventano verdi in sequenza e si ripetono per indicare che il Comunicatore sta interrogando il dispositivo impiantato del paziente.
- Diventano verdi per 2 minuti per indicare che l'interrogazione è stata effettuata correttamente.



Pulsante “Cuore”

Lampeggia in bianco se è necessario che il paziente completi un'interrogazione pianificata in precedenza. Il pulsante **“Cuore”** diventa bianco fisso per indicare che l'interrogazione è stata completata.

Il pulsante **“Cuore”** può essere utilizzato anche per avviare manualmente un'interrogazione del dispositivo impiantato del paziente, se le **Interrogazioni iniziate dal paziente** sono abilitate dall'utente della clinica.



Onde di invio dati

Indicano che il Comunicatore si sta collegando al server LATITUDE NXT o che si è verificato un errore durante l'invio di dati. Fare riferimento a "Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di invio dati" a pagina 75.

- Diventano verdi in sequenza e si ripetono per indicare un collegamento in corso al server LATITUDE NXT.
- Diventano verdi per 2 minuti per indicare il corretto collegamento al server di LATITUDE NXT e l'invio dei dati acquisiti dal dispositivo.



Icona Medico

Diventa blu per indicare che il Comunicatore si è collegato correttamente al server LATITUDE NXT. Il Comunicatore invia i dati, archiviati nella sua memoria, ricevuti dal dispositivo impiantato del paziente, dalla bilancia o dallo sfigmomanometro.



Icona Lettura del sensore

Indica che il Comunicatore è riuscito a comunicare con una bilancia o uno sfigmomanometro prescritti.

- Lampeggia in verde per 5 volte e rimane accesa per 5 minuti per indicare che il Comunicatore ha ricevuto correttamente una misurazione del peso o della pressione sanguigna.

LATITUDE™



Indicatore LATITUDE

Indica che il Comunicatore è collegato all'alimentazione elettrica. Inoltre indica che è stato eseguito il processo di avvio del Comunicatore o che quest'ultimo è pronto per l'uso.

- Diventa verde per indicare che il Comunicatore è collegato all'alimentazione elettrica ed è pronto per l'uso.
- Lampeggia in giallo solo durante il processo di avvio.
- Può lampeggiare in giallo per un lungo periodo di tempo. Indica che un upgrade del software scaricato dal server deve essere installato sul Comunicatore.
- In caso di errore, l'indicatore LATITUDE resta giallo per 60 minuti o finché il problema non viene risolto.

Icona Chiama il medico



Diventa gialla o rossa per indicare la presenza di un problema che dovrebbe essere comunicato all'utente della clinica.

- Una spia rossa indica che il Comunicatore ha rilevato una condizione di allarme rosso nel dispositivo impiantato e, per 24 ore, non è stato in grado di inviare i dati dell'allarme al sito Web LATITUDE NXT.
- Una spia gialla indica che si è verificata una delle seguenti condizioni:
 - Il Comunicatore ha rilevato una condizione di **Dispositivo impiantato non trovato** (fare riferimento a "Dispositivo impiantato non trovato" a pagina 95) e, per 24 ore, non è stato in grado di inviare tale stato al sito Web LATITUDE NXT.
 - Il monitoraggio da parte del Comunicatore è stato sospeso.

Inoltre, in seguito al collegamento del Comunicatore all'alimentazione elettrica, l'icona Chiama il medico lampeggia brevemente in giallo. La spia si spegne quando il Comunicatore completa correttamente il processo di avvio. Se tale processo non viene completato, la spia diventa gialla fissa. Fare riferimento a "Icona Chiama il medico rossa/gialla" a pagina 79 nell'Appendice Risoluzione dei problemi.

Pulsante "Status"

La Figura 15 mostra il pulsante "Status" sul lato posteriore del Comunicatore.

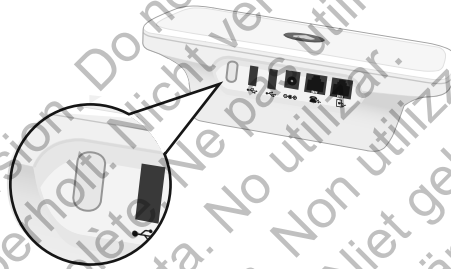


Figura 15. Pulsante "Status"

Il pulsante "Status" effettua una delle seguenti azioni in base alla durata della pressione:

- Pressione inferiore a 3 secondi: Gli indicatori del Comunicatore si accendono per indicare:
 - Lo stato dell'ultima interrogazione
 - Lo stato dell'ultimo collegamento al server LATITUDE NXT.

Gli indicatori si accendono per 2 minuti. Se l'icona Chiama il medico lampeggia, smette di lampeggiare e rimane accesa.

- Pressione costante per più di 3 secondi: Le onde di invio dati diventano verdi e mostrano l'avanzamento mentre il Comunicatore si collega al server LATITUDE NXT.

Spiegazione della configurazione del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

Quando si consegna un COMUNICATORE WIRELESS A ONDE a un paziente, consigliamo anche di spiegare brevemente le funzioni del dispositivo e il modo in cui configurarlo. Questa sezione fornisce una panoramica sulla configurazione iniziale del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE. Per ottenere istruzioni dettagliate, consultare il manuale per il paziente e la guida all'installazione.

Quando il paziente torna a casa con il suo nuovo COMUNICATORE WIRELESS A ONDE, deve posizionarlo in prossimità di una presa elettrica e una presa telefonica, se non dispone di un abbonamento GSM LATITUDE.

La Figura 16 mostra i collegamenti dell'alimentazione e della presa telefonica al Comunicatore.

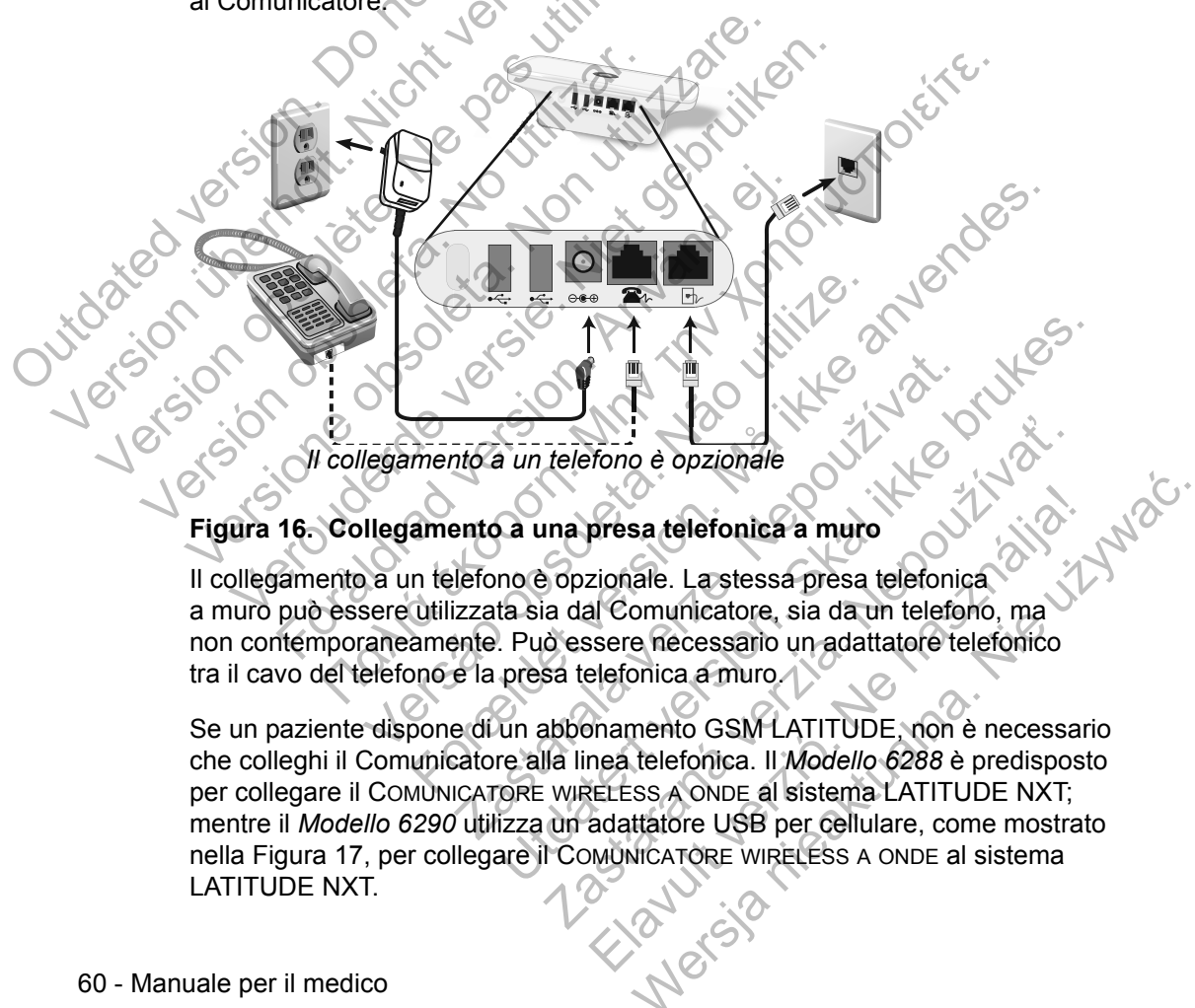


Figura 16. Collegamento a una presa telefonica a muro

Il collegamento a un telefono è opzionale. La stessa presa telefonica a muro può essere utilizzata sia dal Comunicatore, sia da un telefono, ma non contemporaneamente. Può essere necessario un adattatore telefonico tra il cavo del telefono e la presa telefonica a muro.

Se un paziente dispone di un abbonamento GSM LATITUDE, non è necessario che colleghi il Comunicatore alla linea telefonica. Il *Modello 6288* è predisposto per collegare il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE al sistema LATITUDE NXT; mentre il *Modello 6290* utilizza un adattatore USB per cellulare, come mostrato nella Figura 17, per collegare il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE al sistema LATITUDE NXT.

- Mantenga una distanza di almeno 15 cm (6 pollici) tra l'adattatore USB per cellulare e il dispositivo impiantato.
- Posizioni l'adattatore USB per cellulare distante da altri apparecchi elettronici o superfici metalliche, accanto al Comunicatore, non sotto o sopra ad esso.

Per garantire un funzionamento adeguato, gli interruttori del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE devono essere impostati correttamente, come descritto nella sezione seguente.

Impostazione degli interruttori del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE

La parte inferiore del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE presenta otto interruttori che devono essere impostati nella posizione corretta. Fare riferimento alla Figura 18.

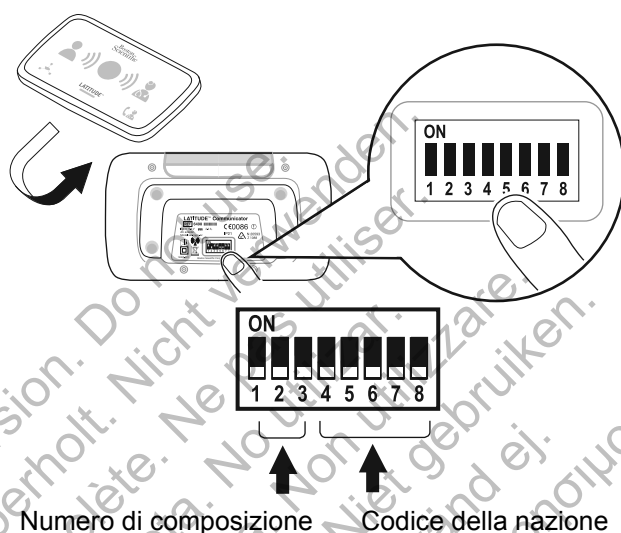
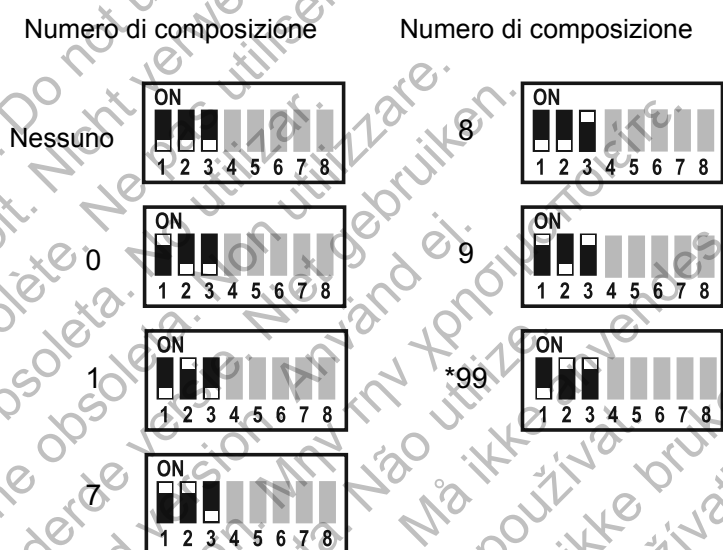


Figura 18. Posizione dell'interruttore

Numero di composizione

(Questa sezione si applica solo alle connessioni telefoniche fisse. Se si utilizza l'abbonamento GSM LATITUDE, gli interruttori 1-3 vengono ignorati).

Il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE può essere utilizzato in una struttura di assistenza, in hotel o in altri ambienti che richiedono un numero di composizione o un prefisso per effettuare una chiamata esterna. Ad esempio, alcune strutture richiedono di comporre prima un 9 per accedere alla linea esterna. I primi tre interruttori (1, 2 e 3) sulla parte inferiore del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE vanno impostati in modo che corrispondano al numero di composizione. Fare riferimento alla Figura 19.



NOTA: Se il paziente si sposta in un luogo con un numero di composizione diverso, è necessario regolare questi interruttori. I pazienti trovano informazioni per questa operazione nel manuale per il paziente.

Figura 19. Impostazioni degli interruttori dei numeri di composizione

Codice della nazione

Gli interruttori da 4 a 8 devono essere impostati in base alla nazione in cui viene usato il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

NOTA: Se il paziente si sposta in una nazione diversa, è necessario regolare questi interruttori. I pazienti trovano informazioni per questa operazione nel manuale per il paziente.

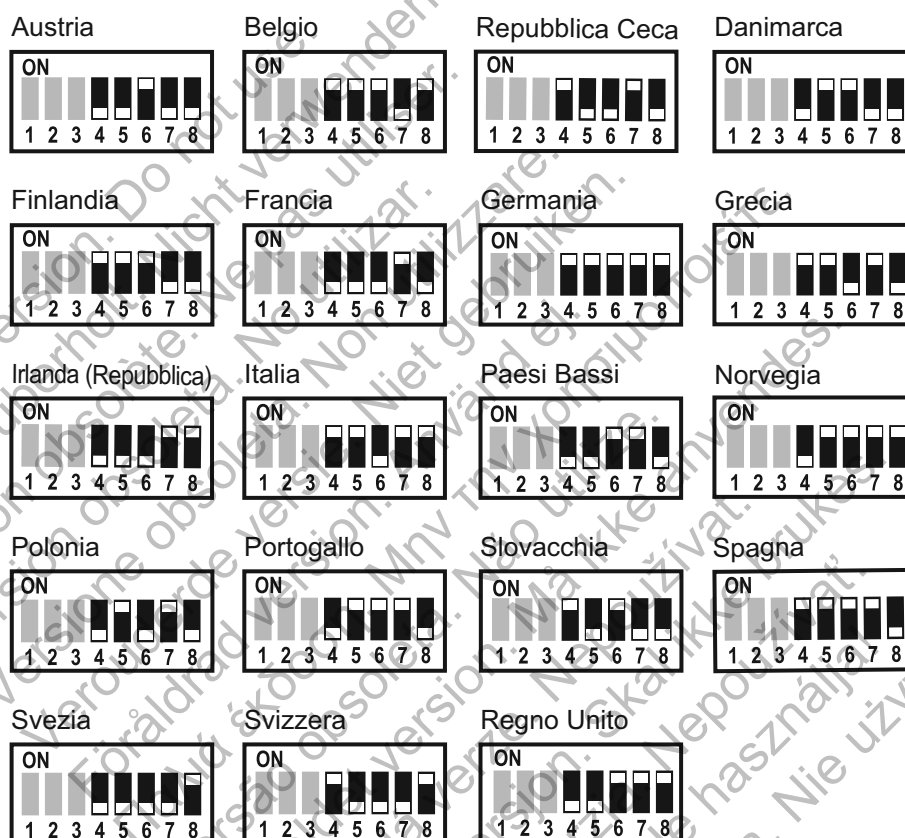
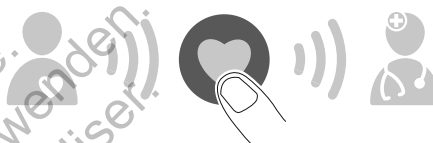


Figura 20. Impostazioni dell'interruttore del codice della nazione

Sequenza di interrogazione del pulsante “Cuore”

Dopo aver premuto il pulsante “**Cuore**”, il Comunicatore interroga il dispositivo impiantato del paziente, quindi invia i dati del dispositivo al server LATITUDE NXT. La seguente sequenza descrive in che modo si accendono gli indicatori dopo aver premuto il pulsante “**Cuore**”. Ulteriori informazioni dettagliate che descrivono i colori e lo scopo di tutti gli indicatori vengono fornite in “Descrizioni degli indicatori” a pagina 56.



Il Comunicatore inizia a interrogare il dispositivo impiantato del paziente una volta premuto il pulsante “**Cuore**”.



L'icona Paziente diventa blu. Mentre il Comunicatore interroga il dispositivo del paziente, le onde di raccolta dati diventano verdi e mostrano l'avanzamento (si accendono in sequenza e si ripetono).



Tutte e tre le onde di raccolta dati diventano verdi. Il pulsante “**Cuore**” diventa bianco per indicare che l'interrogazione è riuscita.



Le onde di invio dati diventano verdi e mostrano l'avanzamento mentre il Comunicatore chiama e inizia a inviare i dati del dispositivo del paziente al server LATITUDE NXT.



L'icona Medico diventa blu per indicare che il Comunicatore ha inviato correttamente i dati del paziente al server LATITUDE NXT. Tutti gli indicatori mostrati rimangono accesi per 2 minuti per indicare che l'intera procedura è riuscita.

Connessione dell'adattatore USB del sensore

Il sensore USB fornisce una connessione wireless tra la bilancia e lo sfigmomanometro e il Comunicatore.

Per connettere l'adattatore USB del sensore, rimuovere il tappo e inserire l'adattatore USB del sensore in una delle porte USB sul lato posteriore del Comunicatore, come mostrato nella Figura 21:

L'adattatore USB del sensore deve restare inserito nel Comunicatore in modo che il Comunicatore possa ricevere misurazioni ogni volta che il paziente usa la bilancia o lo sfigmomanometro.

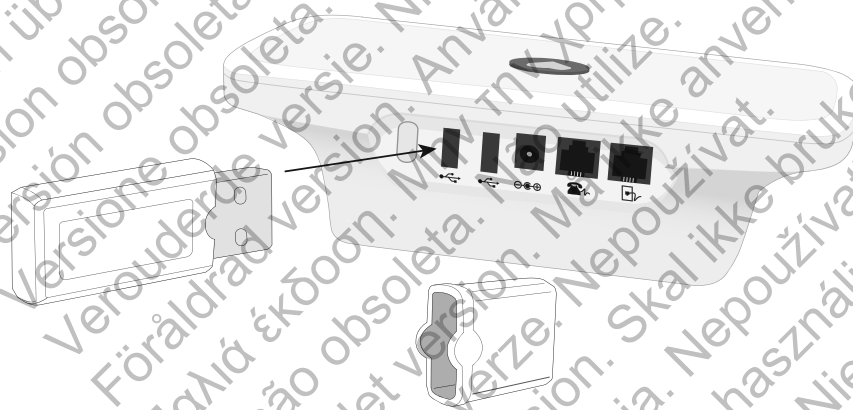


Figura 21. Connessione dell'adattatore USB del sensore

COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE

Identificazione dei pulsanti, dei connettori e dell'indicatore

La Figura 22 mostra i pulsanti, i connettori e l'indicatore Acceso situati sui lati anteriore e posteriore del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE. Per il significato dei singoli indicatori e spie, fare riferimento a "Descrizione di pulsanti e spie luminose" a pagina 68.

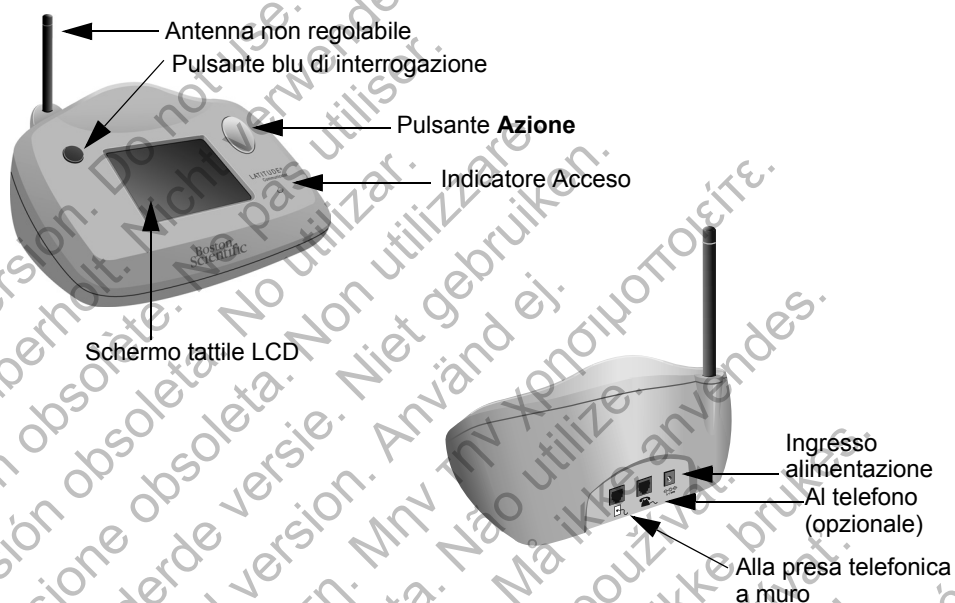


Figura 22. Pulsanti, connettori e indicatori del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE

Descrizione di pulsanti e spie luminose

Pulsante/Spia	Colore	Significato
Pulsante Azione	Spia bianca	Interrogare il dispositivo impiantato. È necessario che i pazienti rispondano alle informazioni visualizzate sullo schermo tattile.
	Spia gialla	Rispondere all'allarme del Comunicatore. Indica un tipo di problema del Comunicatore. È necessario che i pazienti rispondano alle informazioni visualizzate sullo schermo tattile.
	Spia rossa	È richiesta una risposta immediata da parte del paziente. Indica che il Comunicatore ha identificato un potenziale cambiamento nel dispositivo impiantato che il medico aveva impostato come allarme. È necessario che il paziente scriva i codici visualizzati nei messaggi di allarme, chiami il proprio medico per segnalare eventuali codici, poi prema il pulsante OK.
Pulsante Interroga	Blu	Usato per avviare un'interrogazione del dispositivo impiantato. È necessario che i pazienti facciano riferimento al manuale per il paziente prima di utilizzare questo pulsante. I medici possono fare riferimento a "Interrogazione iniziata dal paziente" a pagina 18.
Acceso	Spia verde	Indica che il Comunicatore è collegato all'alimentazione.

Schermo tattile

Il Comunicatore è dotato di schermo tattile. Toccando lo schermo si attiva la visualizzazione. Rispondere alle istruzioni visualizzate sullo schermo toccando il pulsante desiderato con la punta del dito. Non utilizzare strumenti o oggetti taglienti che potrebbero danneggiare lo schermo. Nel caso sia necessario utilizzare il Comunicatore e lo schermo sia oscurato (nero), è sufficiente toccare una qualunque parte dello schermo oppure premere il pulsante **Azione** per attivarlo.

Spiegazione della configurazione del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE

Quando si consegna un COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE a un paziente, consigliamo anche di spiegare brevemente le funzioni del dispositivo e il modo in cui configurarlo. Questa sezione fornisce una panoramica sulla configurazione iniziale del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE. Per ottenere istruzioni dettagliate, consultare il manuale per il paziente e la guida all'installazione.

Quando il paziente torna a casa con il suo nuovo COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE, deve posizionarlo in prossimità di una presa elettrica e una presa telefonica, se non dispone di un abbonamento GSM LATITUDE.

La Figura 23 mostra i collegamenti dell'alimentazione e della presa telefonica al Comunicatore.

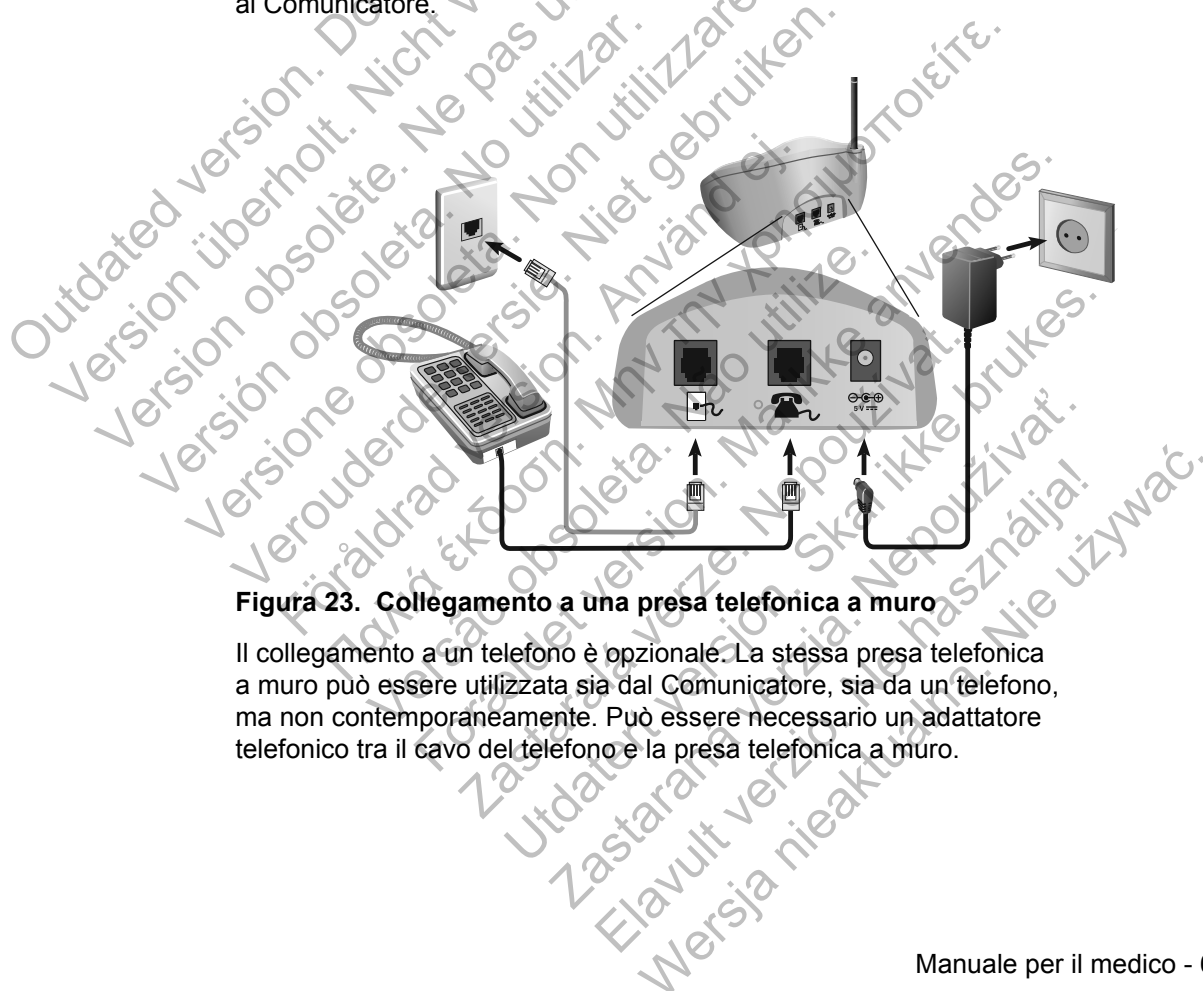


Figura 23. Collegamento a una presa telefonica a muro

Il collegamento a un telefono è opzionale. La stessa presa telefonica a muro può essere utilizzata sia dal Comunicatore, sia da un telefono, ma non contemporaneamente. Può essere necessario un adattatore telefonico tra il cavo del telefono e la presa telefonica a muro.

Se un paziente dispone di un abbonamento GSM LATITUDE, non è necessario che colleghi il Comunicatore alla linea telefonica. La Figura 24 mostra il collegamento a un adattatore per cellulare esterno.

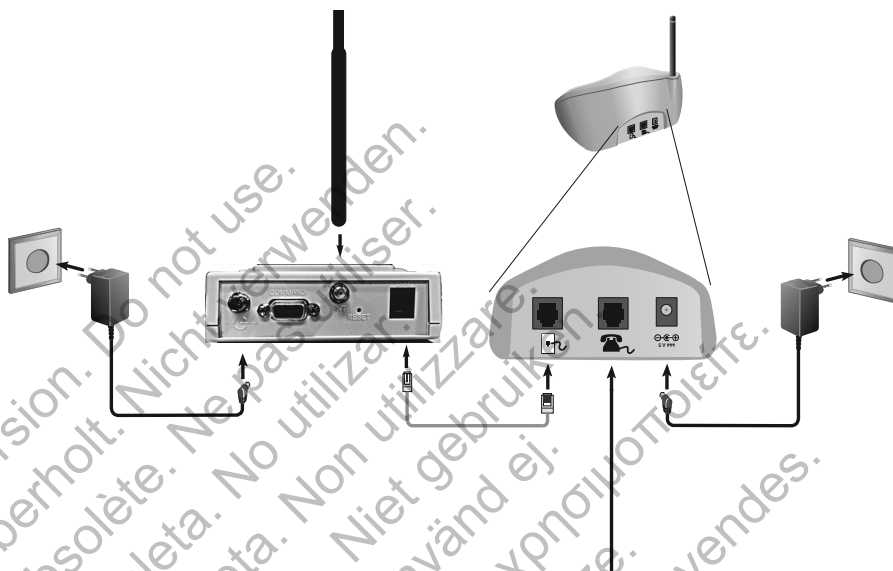


Figura 24. Collegamento a un adattatore per cellulare esterno per l'abbonamento GSM LATITUDE

Lo schermo tattile del Comunicatore fornisce istruzioni passo a passo durante la procedura di configurazione, come pure durante il normale funzionamento.

Le spie di allarme del pulsante **Azione** descritte in "Descrizione di pulsanti e spie luminose" a pagina 68 servono per notificare al paziente che è necessario effettuare un'azione. È necessario che il paziente scriva i codici visualizzati nei messaggi di allarme e risponda appena possibile.

APPENDICE A: GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Questa appendice è la copia esatta della Guida alla risoluzione dei problemi sul sito Web LATITUDE NXT in **Aiuto/contatti**. Lo scopo è quello di aiutare i medici a risolvere le condizioni di stato sul sito Web, come pure fornire loro informazioni utili alla risoluzione dei problemi relativi ai Comunicatori e ai sensori dei pazienti. Se, pur avendo seguito le indicazioni fornite, non si riesce a risolvere un problema relativo al Comunicatore o al sensore di un paziente, invitare quest'ultimo a contattare l'Assistenza clienti LATITUDE.

Come già sul sito Web LATITUDE NXT, questa Guida alla risoluzione dei problemi contiene sezioni distinte per il COMUNICATORE WIRELESS A ONDE e il COMUNICATORE A SCHERMO TATTILE. Ogni sezione presenta tre aree informative principali: Comunicatore, Sensore e Stato monitoraggio, ognuna con i propri argomenti. Ogni piè di pagina di questa Guida alla risoluzione dei problemi riporta le informazioni contenute in quella pagina: Il tipo di Comunicatore, l'area informativa principale e l'argomento.

COMUNICATORE A ONDE

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

Comunicatore

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del Comunicatore relativi al COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati

Le onde gialle di raccolta dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al dispositivo impiantato.

La risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII) premendo il pulsante **"Cuore"**. Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

- **Una sola onda gialla di raccolta dati**

Il Comunicatore non riesce a localizzare il dispositivo impiantato.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
 - Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione.

Se necessario, verificare il funzionamento e la telemetria del dispositivo impiantato interrogandolo mediante un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).

- **Due onde gialle di raccolta dati**

Il Comunicatore è in grado di localizzare il dispositivo impiantato ma non riesce a completare l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
 - Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione.

- **Tre onde gialle di raccolta dati**

Il paziente non è autorizzato a eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Anche quando il paziente annulla un'interrogazione, vengono visualizzate tre onde di raccolta dati.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Abilitare le **Interrogazioni iniziate dal paziente** (PII) per il paziente oppure autorizzare un'unica PII:
 - Accedere alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
 - Se per quel determinato paziente non sono abilitate le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), abilitarle oppure autorizzare un'unica PII.
- Chiedere al paziente di ritentare l'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **“Cuore”** sul Comunicatore.
- Accertarsi che il paziente non prema il pulsante **“Cuore”** mentre l'interrogazione è in corso, altrimenti si annulla il tentativo di interrogazione.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione.

Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di invio dati

Le onde gialle di invio dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al sistema LATITUDE.

Per collegarsi, il Comunicatore può utilizzare una linea telefonica fissa o un abbonamento GSM LATITUDE™.

Linea telefonica fissa: Se il Comunicatore viene collegato a una presa telefonica a muro attiva, utilizzerà la linea telefonica fissa per collegarsi al sistema LATITUDE.

Abbonamento GSM LATITUDE™: Se il Comunicatore non viene collegato a una presa telefonica a muro, utilizzerà l'abbonamento GSM LATITUDE™ per collegarsi al sistema LATITUDE. Per eseguire questa operazione, il paziente deve disporre di un abbonamento GSM LATITUDE™.

NOTA: Alcuni Comunicatori a onde sono dotati di una funzionalità integrata per il collegamento tramite rete mobile mentre altri richiedono un adattatore per cellulare esterno.

Per stabilire se il paziente sta collegando il Comunicatore attraverso una linea telefonica fissa o l'abbonamento GSM LATITUDE™, domandare al paziente se il Comunicatore è collegato a una presa telefonica a muro attiva.

- **Una sola onda gialla di invio dati**

Il Comunicatore non rileva il segnale (linea telefonica fissa) o non riesce a trovare un ripetitore (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore in dotazione, se necessario.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE.

- ***Due onde gialle di invio dati***

Il Comunicatore non riesce a collegarsi alla linea telefonica (rete telefonica fissa) o a registrarsi alla rete cellulare (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.

- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, chiedere al paziente di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE.

- **Tre onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al server LATITUDE (linea telefonica fissa o abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente sia arruolato in LATITUDE utilizzando l'elenco pazienti o **Cerca pazienti**.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE.

Icona Chiama il medico rossa/gialla

- **L'icona Chiama il medico è rossa**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente.
 - Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

- **L'icona Chiama il medico è gialla**

L'icona Chiama il Medico può essere gialla per vari motivi:

- *Il Comunicatore ha rilevato la condizione **Dispositivo impiantato non trovato** ma non è riuscito a comunicarla al server.*
- *Il Comunicatore è stato sospeso per poter essere sostituito oppure a causa della condizione **Nessuna Clinica Primaria**.*
- *Il Comunicatore ha rilevato un errore irreversibile al suo interno e deve essere sostituito.*

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare la presenza di onde gialle di invio o di raccolta dati:
 - Chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare lo stato di monitoraggio del paziente nel sistema LATITUDE. Se il paziente non è più arruolato nella clinica o se il suo stato è **Nessuna Clinica Primaria**, il Comunicatore viene sospeso. Fare riferimento alla procedura descritta in Nessuna Clinica Primaria per risolvere il problema.
- Se nessuna delle azioni sopra indicate risolve il problema, chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore dalla presa di alimentazione a muro. Attendere 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il Comunicatore alla presa di alimentazione a muro. Se l'icona Chiama il medico è gialla fissa e nessun'altra spia è accesa, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Sensore

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del sensore relativi al COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

Letture di peso o di pressione non ricevute

Al paziente è stata assegnata una bilancia o uno sfigmomanometro (BPM), ma le relative letture non vengono ricevute dal sistema LATITUDE NXT. Il paziente ha 20 minuti per ripetere le letture. Tenere presente che le letture non vengono caricate immediatamente. Se non viene rilevato un allarme, le letture vengono trasmesse al sistema LATITUDE NXT durante il collegamento pianificato successivo (fino a 7 giorni).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono. In questo modo verranno inviate al sistema LATITUDE le eventuali letture raccolte dal Comunicatore.
- Verificare che l'adattatore USB sia inserito correttamente nel Comunicatore.
- Verificare che l'interruttore scorrevole sulla parte inferiore della bilancia sia impostato correttamente su **Weight B kg**.
- Chiedere al paziente di installare nuove batterie non ricaricabili mantenendo la polarità corretta.
- Verificare che il numero di serie della bilancia o dello sfigmomanometro corrisponda al numero di serie registrato alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il sensore in maniera corretta:
 - Il paziente ha premuto il pulsante d'avvio sulla bilancia o sullo sfigmomanometro prima di eseguire la lettura.
 - La bilancia o lo sfigmomanometro si trovano entro un raggio di 6 metri (20 piedi) dal Comunicatore.
 - Il paziente attende fino alla visualizzazione del valore 0,0 prima di salire sulla bilancia.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

L'icona Lettura del sensore sul Comunicatore diventerà verde in caso di ricezione della lettura. Dopo essere state caricate sul sistema LATITUDE, le letture sono visibili alla pagina **Stato di salute** del paziente.

Errore dello sfigmomanometro

Il paziente riceve un errore dallo sfigmomanometro.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Errori più frequenti relativi allo sfigmomanometro:
 - ERR CUF - il manicotto non è fissato correttamente. Verificare che il paziente lo stia utilizzando in maniera corretta:
 - Verificare che il paziente stia utilizzando un manicotto della misura corretta. Il manicotto è fornito in tre misure, per comodità del paziente: Small (18-22 cm), Medium (22-32 cm) e Large (32-45 cm). Per determinare la misura corretta del manicotto, è possibile misurare il braccio del paziente appena al di sopra del gomito.
 - Il manicotto deve stare ad un pollice (2-3 cm) al di sopra del gomito.
 - Tra il manicotto e il braccio del paziente devono passare comodamente due dita.
 - Il braccio del paziente deve essere disteso al livello del torace in una comoda posizione di riposo.
 - Chiedere al paziente di fissare nuovamente il manicotto e riprovare.
 - ERR - il monitor non ha ricevuto una lettura corretta. Chiedere al paziente di scollegare e di ricollegare il tubo dell'aria. Chiedere al paziente di eseguire una nuova lettura, rimanendo fermo.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Stato monitoraggio

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi connessi allo stato del monitoraggio relativi al COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

Paziente trasferito

La responsabilità del monitoraggio remoto di questo paziente spetta a un'altra clinica.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Stampare gli eventuali report necessari per la documentazione dalla pagina **Cronologia dei follow-up**.
- Accedere alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente e annullare l'arruolamento del paziente. In questo modo si eliminerà l'accesso al paziente e ai suoi dati.
- In caso di errore, contattare il paziente per ottenere il consenso necessario ad arruolarlo nuovamente nella clinica.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Nessuna Clinica Primaria

Il paziente non è associato ad una clinica primaria, requisito necessario per il monitoraggio remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Arruolare il paziente alla clinica o collaborare col paziente per trovare una nuova clinica primaria.
- È possibile annullare l'arruolamento del paziente accedendo alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente. Annullando l'arruolamento, si elimina l'accesso al paziente e ai suoi dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Nessun Comunicatore assegnato

Questo paziente non dispone di un Comunicatore e non è monitorato in remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Accedere alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente.
- Selezionare il numero di modello e inserire il numero di serie nella sezione **Comunicatore**.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando scompare lo stato **Nessun Comunicatore assegnato** del paziente.

Sostituzione del Dispositivo Impiantato

Il dispositivo impiantato del paziente è stato sostituito e non è ancora monitorato in remoto. Questo stato permane fino a quando il Comunicatore non invia correttamente i dati dal nuovo dispositivo impiantato al sistema LATITUDE.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere e tenere premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 3 secondi fino a quando le onde di invio dati diventano verdi e mostrano l'avanzamento (si accendono in sequenza e si ripetono). (Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante "Status").
- Il Comunicatore si collegherà al sistema LATITUDE e riceverà la configurazione del nuovo dispositivo impiantato.
- Lo stato **Sostituzione del Dispositivo Impiantato** scomparirà dopo la successiva interrogazione (in genere il giorno seguente) o quando l'interrogazione iniziata dal paziente viene inviata al sistema LATITUDE.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

Comunicatore non configurato

Il paziente non ha configurato il Comunicatore. Il dispositivo impiantato non è monitorato in remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente abbia tentato di configurare il Comunicatore. Il Comunicatore chiede al paziente di eseguire la configurazione facendo lampeggiare il pulsante **“Cuore”**.
- Verificare che il modello e i numeri di serie del Comunicatore corrispondano al modello e ai numeri di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato alla presa della corrente. Chiedere al paziente se è accesa la spia di alimentazione posta sul lato anteriore del Comunicatore sotto la parola LATITUDE.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato a una presa telefonica attiva o che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido.
- Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante “Status” posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
- Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi riportate di seguito.
- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati**
Le onde gialle di raccolta dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al dispositivo impiantato.

La risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII) premendo il pulsante **"Cuore"**. Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

- **Una sola onda gialla di raccolta dati**

Il Comunicatore non riesce a localizzare il dispositivo impiantato.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

Se necessario, verificare il funzionamento e la telemetria del dispositivo impiantato interrogandolo mediante un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).

- **Due onde gialle di raccolta dati**

Il Comunicatore è in grado di localizzare il dispositivo impiantato ma non riesce a completare l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di raccolta dati**

Il paziente non è autorizzato a eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Anche quando il paziente annulla un'interrogazione, vengono visualizzate tre onde di raccolta dati.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Abilitare le **Interrogazioni iniziate dal paziente (PII)** per il paziente oppure autorizzare un'unica PII:
 - Accedere alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
 - Se per quel determinato paziente non sono abilitate le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), abilitarle oppure autorizzare un'unica PII.
- Chiedere al paziente di ritentare l'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.
- Accertarsi che il paziente non prema il pulsante **"Cuore"** mentre l'interrogazione è in corso, altrimenti si annulla il tentativo di interrogazione.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di invio dati**

Le onde gialle di invio dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al sistema LATITUDE.

Per collegarsi, il Comunicatore può utilizzare una linea telefonica fissa o un abbonamento GSM LATITUDE™.

Linea telefonica fissa: Se il Comunicatore viene collegato a una presa telefonica a muro attiva, utilizzerà la linea telefonica fissa per collegarsi al sistema LATITUDE.

Abbonamento GSM LATITUDE™: Se il Comunicatore non viene collegato a una presa telefonica a muro, utilizzerà l'abbonamento GSM LATITUDE™ per collegarsi al sistema LATITUDE. Per eseguire questa operazione, il paziente deve disporre di un abbonamento GSM LATITUDE™.

NOTA: Alcuni Comunicatori a onde sono dotati di una funzionalità integrata per il collegamento tramite rete mobile mentre altri richiedono un adattatore per cellulare esterno.

Per stabilire se il paziente sta collegando il Comunicatore attraverso una linea telefonica fissa o l'abbonamento GSM LATITUDE™, domandare al paziente se il Comunicatore è collegato a una presa telefonica a muro attiva.

- **Una sola onda gialla di invio dati**

Il Comunicatore non rileva il segnale (linea telefonica fissa) o non riesce a trovare un ripetitore (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- **In caso di linea telefonica fissa:**

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore in dotazione, se necessario.

- **Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:**

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **Due onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a collegarsi alla linea telefonica (rete telefonica fissa) o a registrarsi alla rete cellulare (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- **In caso di linea telefonica fissa:**
 - Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
 - Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
 - Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
 - Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
 - Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.
- **Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:**
 - Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
 - Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.

- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, chiedere al paziente di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al server LATITUDE (linea telefonica fissa o abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente sia arruolato in LATITUDE utilizzando l'elenco pazienti o **Cerca pazienti**.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.

- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

• **Risoluzione dei problemi relativi all'icona Chiama il medico rossa o gialla**

• **L'icona Chiama il medico è rossa**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente.
- Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
- Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **L'icona Chiama il medico è gialla**

L'icona *Chiama il Medico* può essere gialla per vari motivi:

- Il Comunicatore ha rilevato la condizione **Dispositivo impiantato non trovato** ma non è riuscito a comunicarla al server.
- Il Comunicatore è stato sospeso per poter essere sostituito oppure a causa della condizione **Nessuna Clinica Primaria**.
- Il Comunicatore ha rilevato un errore irreversibile al suo interno e deve essere sostituito.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare la presenza di onde gialle di invio o di raccolta dati:
 - Chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.

- Verificare lo stato di monitoraggio del paziente nel sistema LATITUDE. Se il paziente non è più arruolato nella clinica o se il suo stato è **Nessuna Clinica Primaria**, il Comunicatore viene sospeso. Fare riferimento alla procedura descritta in Nessuna Clinica Primaria per risolvere il problema.
- Se nessuna delle azioni sopra indicate risolve il problema, chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore dalla presa di alimentazione a muro. Attendere 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il Comunicatore alla presa di alimentazione a muro. Se l'icona Chiama il medico è gialla fissa e nessun'altra spia è accesa, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

Monitoraggio Remoto Disabilitato

Il sistema LATITUDE non è più in grado di monitorare il dispositivo di questo paziente a causa della capacità limitata della batteria.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Dispositivo impiantato non trovato

Il Comunicatore non riesce a comunicare correttamente con il dispositivo impiantato da almeno 14 giorni. È necessaria un'interrogazione completa per aggiornare le informazioni del dispositivo impiantato visualizzate nel sistema LATITUDE.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente (PII) premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore. (Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione).

- Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
- Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi riportate di seguito:
- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati**

Le onde gialle di raccolta dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al dispositivo impiantato.

La risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII) premendo il pulsante "**Cuore**". Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

- **Una sola onda gialla di raccolta dati**

Il Comunicatore non riesce a localizzare il dispositivo impiantato.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.

- Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
- Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

Se necessario, verificare il funzionamento e la telemetria del dispositivo impiantato interrogandolo mediante un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).

• **Due onde gialle di raccolta dati**

Il Comunicatore è in grado di localizzare il dispositivo impiantato ma non riesce a completare l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.

- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante "**Cuore**" sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di raccolta dati**

Il paziente non è autorizzato a eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Anche quando il paziente annulla un'interrogazione, vengono visualizzate tre onde di raccolta dati.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Abilitare le **Interrogazioni iniziate dal paziente** (PII) per il paziente oppure autorizzare un'unica PII:
 - Accedere alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
 - Se per quel determinato paziente non sono abilitate le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), abilitarle oppure autorizzare un'unica PII.

- Chiedere al paziente di ritentare l'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.
- Accertarsi che il paziente non prema il pulsante "Cuore" mentre l'interrogazione è in corso, altrimenti si annulla il tentativo di interrogazione.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di invio dati**

Le onde gialle di invio dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al sistema LATITUDE.

Per collegarsi, il Comunicatore può utilizzare una linea telefonica fissa o un abbonamento GSM LATITUDE™.

Linea telefonica fissa: Se il Comunicatore viene collegato a una presa telefonica a muro attiva, utilizzerà la linea telefonica fissa per collegarsi al sistema LATITUDE.

Abbonamento GSM LATITUDE™: Se il Comunicatore non viene collegato a una presa telefonica a muro, utilizzerà l'abbonamento GSM LATITUDE™ per collegarsi al sistema LATITUDE. Per eseguire questa operazione, il paziente deve disporre di un abbonamento GSM LATITUDE™.

NOTA: Alcuni Comunicatori a onde sono dotati di una funzionalità integrata per il collegamento tramite rete mobile mentre altri richiedono un adattatore per cellulare esterno.

Per stabilire se il paziente sta collegando il Comunicatore attraverso una linea telefonica fissa o l'abbonamento GSM LATITUDE™, domandare al paziente se il Comunicatore è collegato a una presa telefonica a muro attiva.

- **Una sola onda gialla di invio dati**

Il Comunicatore non rileva il segnale (linea telefonica fissa) o non riesce a trovare un ripetitore (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore in dotazione, se necessario.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Due onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a collegarsi alla linea telefonica (rete telefonica fissa) o a registrarsi alla rete cellulare (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, chiedere al paziente di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al server LATITUDE (linea telefonica fissa o abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente sia arruolato in LATITUDE utilizzando l'elenco pazienti o **Cerca pazienti**.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Risoluzione dei problemi relativi all'icona Chiama il medico rossa o gialla**

- **L'icona Chiama il medico è rossa**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente.
 - Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **L'icona Chiama il medico è gialla**

L'icona Chiama il Medico può essere gialla per vari motivi:

- *Il Comunicatore ha rilevato la condizione **Dispositivo impiantato non trovato** ma non è riuscito a comunicarla al server.*
- *Il Comunicatore è stato sospeso per poter essere sostituito oppure a causa della condizione **Nessuna Clinica Primaria**.*
- *Il Comunicatore ha rilevato un errore irreversibile al suo interno e deve essere sostituito.*

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare la presenza di onde gialle di invio o di raccolta dati:
 - Chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare lo stato di monitoraggio del paziente nel sistema LATITUDE. Se il paziente non è più arruolato nella clinica o se il suo stato è **Nessuna Clinica Primaria**, il Comunicatore viene sospeso. Fare riferimento alla procedura descritta in Nessuna Clinica Primaria per risolvere il problema.
- Se nessuna delle azioni sopra indicate risolve il problema, chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore dalla presa di alimentazione a muro. Attendere 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il Comunicatore alla presa di alimentazione a muro. Se l'icona Chiama il medico è gialla fissa e nessun'altra spia è accesa, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

Mancata corrispondenza software

Il Comunicatore del paziente non supporta l'attuale software del dispositivo impiantato.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Comunicatore non connesso

*Il Comunicatore non si collega al sistema LATITUDE da almeno 14 giorni.
I dati raccolti dal dispositivo impiantato, dalla bilancia e/o dallo sfigmomanometro del paziente negli ultimi 14 giorni non sono stati inviati al sistema LATITUDE.*

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il Comunicatore sia collegato alla presa della corrente. Chiedere al paziente se è accesa la spia dell'alimentazione verde all'angolo destro in basso del Comunicatore.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato a una presa telefonica attiva o che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido.
- Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
- Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi riportate di seguito.

- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati**

Le onde gialle di raccolta dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al dispositivo impiantato.

La risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di raccolta dati prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII) premendo il pulsante **"Cuore"**. Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

- **Una sola onda gialla di raccolta dati**

Il Comunicatore non riesce a localizzare il dispositivo impiantato.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

Se necessario, verificare il funzionamento e la telemetria del dispositivo impiantato interrogandolo mediante un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).

- **Due onde gialle di raccolta dati**

Il Comunicatore è in grado di localizzare il dispositivo impiantato ma non riesce a completare l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
 - Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
 - Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di raccolta dati**

Il paziente non è autorizzato a eseguire un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Anche quando il paziente annulla un'interrogazione, vengono visualizzate tre onde di raccolta dati.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Abilitare le **Interrogazioni iniziate dal paziente** (PII) per il paziente oppure autorizzare un'unica PII;
- Accedere alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
- Se per quel determinato paziente non sono abilitate le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), abilitarle oppure autorizzare un'unica PII.
- Chiedere al paziente di ritentare l'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante **"Cuore"** sul Comunicatore.
- Accertarsi che il paziente non prema il pulsante "Cuore" mentre l'interrogazione è in corso, altrimenti si annulla il tentativo di interrogazione.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu, significa che il Comunicatore ha interrogato correttamente il dispositivo impiantato e ha trasmesso l'interrogazione. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Risoluzione dei problemi relativi alle onde gialle di invio dati**

Le onde gialle di invio dati indicano che il Comunicatore non è riuscito a collegarsi al sistema LATITUDE.

Per collegarsi, il Comunicatore può utilizzare una linea telefonica fissa o un abbonamento GSM LATITUDE™.

Linea telefonica fissa: Se il Comunicatore viene collegato a una presa telefonica a muro attiva, utilizzerà la linea telefonica fissa per collegarsi al sistema LATITUDE.

Abbonamento GSM LATITUDE™: Se il Comunicatore non viene collegato a una presa telefonica a muro, utilizzerà l'abbonamento GSM LATITUDE™ per collegarsi al sistema LATITUDE. Per eseguire questa operazione, il paziente deve disporre di un abbonamento GSM LATITUDE™.

NOTA: Alcuni Comunicatori a onde sono dotati di una funzionalità integrata per il collegamento tramite rete mobile mentre altri richiedono un adattatore per cellulare esterno.

Per stabilire se il paziente sta collegando il Comunicatore attraverso una linea telefonica fissa o l'abbonamento GSM LATITUDE™, domandare al paziente se il Comunicatore è collegato a una presa telefonica a muro attiva.

- **Una sola onda gialla di invio dati**

Il Comunicatore non rileva il segnale (linea telefonica fissa) o non riesce a trovare un ripetitore (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore in dotazione, se necessario.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Due onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a collegarsi alla linea telefonica (rete telefonica fissa) o a registrarsi alla rete cellulare (abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il paziente abbia utilizzato il cavo telefonico in dotazione e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se il paziente ha un Comunicatore che richiede un adattatore per cellulare esterno, occorre verificare che siano collegati in modo sicuro. L'adattatore è munito di indicatore di alimentazione che si accende quando è collegato correttamente.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, chiedere al paziente di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Tre onde gialle di invio dati**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al server LATITUDE (linea telefonica fissa o abbonamento GSM LATITUDE™).

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente sia arruolato in LATITUDE utilizzando l'elenco pazienti o **Cerca pazienti**.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Chiedere al paziente di individuare gli interruttori sulla parte inferiore del Comunicatore. Verificare che il Comunicatore sia impostato sul codice della nazione e sul numero di composizione corretti.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di collegarsi al sistema LATITUDE tenendo premuto il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore fino a quando le onde di invio dati diventano verdi in sequenza e si ripetono.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando l'icona Medico è blu e le onde di invio dati sono verdi, significa che il Comunicatore si è collegato correttamente al sistema LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Risoluzione dei problemi relativi all'icona Chiama il medico rossa o gialla**
 - **L'icona Chiama il medico è rossa**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/ Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente.
 - Chiedere al paziente se le onde di invio o di raccolta dati sono accese. In caso di risposta negativa, chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **L'icona Chiama il medico è gialla**

L'icona Chiama il Medico può essere gialla per vari motivi:

- *Il Comunicatore ha rilevato la condizione **Dispositivo impiantato non trovato** ma non è riuscito a comunicarla al server.*
- *Il Comunicatore è stato sospeso per poter essere sostituito oppure a causa della condizione **Nessuna Clinica Primaria**.*
- *Il Comunicatore ha rilevato un errore irreversibile al suo interno e deve essere sostituito.*

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare la presenza di onde gialle di invio o di raccolta dati:
 - Chiedere al paziente di premere il pulsante "Status" posto sul lato posteriore del Comunicatore per circa 1 secondo.
 - Verificare quali onde sono accese e seguire le istruzioni indicate nelle sezioni per la risoluzione dei problemi relative alle onde gialle.
- Verificare che il modello e il numero di serie del Comunicatore corrispondano al modello e al numero di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare lo stato di monitoraggio del paziente nel sistema LATITUDE. Se il paziente non è più arruolato nella clinica o se il suo stato è **Nessuna Clinica Primaria**, il Comunicatore viene sospeso. Fare riferimento alla procedura descritta in Nessuna Clinica Primaria per risolvere il problema.
- Se nessuna delle azioni sopra indicate risolve il problema, chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore dalla presa di alimentazione a muro. Attendere 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il Comunicatore alla presa di alimentazione a muro. Se l'icona Chiama il medico è gialla fissa e nessun'altra spia è accesa, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

COMUNICATORE A SCHERMO TATTILE

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE.

Comunicatore

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del Comunicatore relativi al COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE.

Lingua selezionata errata

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore, poi ricollegarlo alla presa per riavviare la procedura di configurazione.
- Il Comunicatore richiede la lingua. Chiedere al paziente di premere il pulsante della lingua desiderata, poi completare la procedura di configurazione. La restante parte della procedura di configurazione avverrà nella lingua desiderata.
- Se è già completata la configurazione del Comunicatore e il paziente desidera modificare la lingua, chiedergli di contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

“Assenza di segnale”

Il Comunicatore non rileva il segnale.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il cavo telefonico in dotazione sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per presa telefonica appropriato.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente ha collegato un telefono al lato posteriore del Comunicatore, chiedergli di sollevare la cornetta e verificare che ci sia il segnale.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di aver rilevato il segnale quando visualizza un messaggio indicante che è stato collegato il cavo telefonico.

“LATITUDE è temporaneamente non disponibile”

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al sistema LATITUDE.

NOTA: Il Comunicatore spesso darà un codice a 13 cifre con il messaggio **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**. Questo viene utilizzato dall'Assistenza clienti LATITUDE per la risoluzione approfondita dei problemi una volta eseguite le seguenti azioni.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il numero di serie del Comunicatore corrisponda al numero di serie registrato alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il cavo telefonico in dotazione (o uno più nuovo) e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per la linea telefonica appropriato.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di premere il pulsante **Riprova** sullo schermo del Comunicatore.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE.

“Impossibile eseguire l'interrogazione”

Il Comunicatore non è riuscito a completare un'interrogazione.

La risoluzione dei problemi relativi al messaggio **Impossibile eseguire l'interrogazione** prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.

- Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
- Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di riprovare premendo il pulsante **Riprova** sullo schermo o premendo il pulsante PII blu all'angolo sinistro in alto del Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE.

Monitoraggio sospeso

Il paziente non è associato ad una clinica primaria, requisito necessario per il monitoraggio remoto.

NOTA: Se il Comunicatore visualizza un codice con il messaggio **Monitoraggio sospeso**, fare in modo che il paziente chiami l'Assistenza clienti LATITUDE™ per ulteriore assistenza.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Arruolare il paziente alla clinica o collaborare col paziente per trovare una nuova clinica primaria.
- È possibile annullare l'arruolamento del paziente accedendo alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente. In questo modo verrà eliminato l'accesso al paziente e ai suoi dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Schermo vuoto e pulsante Azione giallo

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere il pulsante **Azione**.
 - Se il Comunicatore visualizza il messaggio **Assenza di segnale**, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative ad “Assenza di segnale”.
 - Se il Comunicatore visualizza un messaggio di monitoraggio sospeso, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative a Monitoraggio sospeso.
 - Se il Comunicatore non risponde e la schermata rimane vuota, fare in modo che il paziente scolleghi il cavo di alimentazione dalla presa elettrica a muro e attenda 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il cavo di alimentazione. Se il pulsante Azione è giallo e la schermata rimane vuota, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Il pulsante Azione sul Comunicatore è rosso

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente. Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE** (se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante di **collegamento**). In questo modo i dati di allarme saranno inviati al sistema LATITUDE oppure si riceverà un messaggio da utilizzare per la risoluzione del problema.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Sensore

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi del sensore relativi al COMUNICATORE WIRELESS A SCHERMO TATTILE.

Letture di peso o di pressione non ricevute

Al paziente è stata assegnata una bilancia o uno sfigmomanometro, ma le relative letture non vengono ricevute dal sistema LATITUDE NXT. Per inviare i dati a LATITUDE il Comunicatore attende due ore dalla prima lettura del sensore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE**. In questo modo verranno inviate al sistema LATITUDE le eventuali letture raccolte dal Comunicatore.
- Verificare che l'interruttore scorrevole sulla parte inferiore della bilancia sia impostato correttamente su **Weight B kg**.
- Chiedere al paziente di installare nuove batterie non ricaricabili mantenendo la polarità corretta.
- Verificare che il numero di serie della bilancia o dello sfigmomanometro corrisponda al numero di serie registrato nella pagina **Informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il sensore in maniera corretta:
 - Il paziente ha premuto il pulsante d'avvio sulla bilancia o sullo sfigmomanometro prima di eseguire la lettura.
 - La bilancia o lo sfigmomanometro si trovano entro un raggio di 6 metri (20 piedi) dal Comunicatore.
 - Il paziente attende fino alla visualizzazione del valore 0,0 prima di salire sulla bilancia.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Quando riceve una lettura, il Comunicatore visualizza un messaggio. Dopo essere state caricate sul sistema LATITUDE, le letture sono visibili alla pagina **Stato di salute** del paziente.

Errore dello sfigmomanometro

Il paziente riceve un errore dallo sfigmomanometro.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Errori più frequenti relativi allo sfigmomanometro:
 - ERR CUF - il manicotto non è fissato correttamente. Verificare che il paziente lo stia utilizzando in maniera corretta:
 - Verificare che il paziente stia utilizzando un manicotto della misura corretta. Il manicotto è fornito in tre misure, per comodità del paziente: Small (18-22 cm), Medium (22-32 cm) e Large (32-45 cm). Per determinare la misura corretta del manicotto, è possibile misurare il braccio del paziente appena al di sopra del gomito.
 - Il manicotto deve stare a circa 2-3 cm (un pollice) al di sopra del gomito.
 - Tra il manicotto e il braccio del paziente devono passare comodamente due dita.
 - Il braccio del paziente deve essere disteso al livello del torace in una comoda posizione di riposo.
 - Chiedere al paziente di fissare nuovamente il manicotto e riprovare.
 - ERR - il monitor non ha ricevuto una lettura corretta. Chiedere al paziente di scollegare e di ricollegare il tubo dell'aria. Chiedere al paziente di eseguire una nuova lettura, rimanendo fermo.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Stato monitoraggio

Questa sezione fornisce informazioni per aiutare a risolvere i problemi connessi allo stato del monitoraggio relativi al COMUNICATORE WIRELESS A ONDE.

Paziente trasferito

La responsabilità del monitoraggio remoto di questo paziente spetta a un'altra clinica.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Stampare gli eventuali report necessari per la documentazione dalla pagina **Cronologia dei follow-up**.
- Accedere alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente e annullare l'arruolamento del paziente. In questo modo si eliminerà l'accesso al paziente e ai suoi dati.
- In caso di errore, contattare il paziente per ottenere il consenso necessario ad arruolarlo nuovamente nella clinica.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Nessuna Clinica Primaria

Il paziente non è associato ad una clinica primaria, requisito necessario per il monitoraggio remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Arruolare il paziente alla clinica o collaborare col paziente per trovare una nuova clinica primaria.
- È possibile annullare l'arruolamento del paziente accedendo alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente. Annullando l'arruolamento, si elimina l'accesso al paziente e ai suoi dati.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Nessun Comunicatore assegnato

Questo paziente non dispone di un Comunicatore e non è monitorato in remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Accedere alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo** del paziente.
- Selezionare il numero di modello e inserire il numero di serie nella sezione **Comunicatore**.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando scompare lo stato **Nessun Comunicatore assegnato** del paziente.

Sostituzione del Dispositivo Impiantato

Il dispositivo impiantato del paziente è stato sostituito e non è ancora monitorato in remoto. Questo stato permane fino a quando il Comunicatore non invia correttamente i dati dal nuovo dispositivo impiantato al sistema LATITUDE.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE**. (Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante di collegamento).
- Il Comunicatore si collegherà al sistema LATITUDE e riceverà la configurazione del nuovo dispositivo impiantato.
- Lo stato **Sostituzione del Dispositivo Impiantato** scomparirà dopo la successiva interrogazione o quando l'interrogazione iniziata dal paziente viene inviata al sistema LATITUDE.

Per ulteriore assistenza, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

Comunicatore non configurato

Il paziente non ha configurato il Comunicatore. Il dispositivo impiantato non è monitorato in remoto.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il paziente abbia tentato di configurare il Comunicatore.
- Verificare che il modello e i numeri di serie del Comunicatore corrispondano al modello e ai numeri di serie registrati alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato alla presa della corrente. Chiedere al paziente se è accesa la spia dell'alimentazione verde all'angolo destro in basso del Comunicatore.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato a una presa telefonica attiva o che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido.
- Chiedere al paziente se si è verificato qualcuno dei seguenti errori:
- **Il Comunicatore visualizza una lingua errata**

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di scollegare il Comunicatore, poi ricollegarlo alla presa per riavviare la procedura di configurazione.
- Il Comunicatore richiede la lingua. Chiedere al paziente di premere il pulsante della lingua desiderata, poi completare la procedura di configurazione. La restante parte della procedura di configurazione avverrà nella lingua desiderata.
- Se è già completata la configurazione del Comunicatore e il paziente desidera modificare la lingua, chiedergli di contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **Il Comunicatore visualizza una schermata vuota e il pulsante Azione è giallo**

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere il pulsante Azione.
 - Se il Comunicatore visualizza il messaggio **Assenza di segnale**, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative ad "Assenza di segnale".
 - Se il Comunicatore visualizza un messaggio di monitoraggio sospeso, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative a Monitoraggio sospeso.
 - Se il Comunicatore non risponde e la schermata rimane vuota, fare in modo che il paziente scolleghi il cavo di alimentazione dalla presa elettrica a muro e attenda 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il cavo di alimentazione. Se il pulsante Azione è giallo e la schermata rimane vuota, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **“Assenza di segnale”**

Il Comunicatore non rileva il segnale.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il cavo telefonico in dotazione sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per presa telefonica appropriato.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente ha collegato un telefono al lato posteriore del Comunicatore, chiedergli di sollevare la cornetta e verificare che ci sia il segnale.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di aver rilevato il segnale quando visualizza un messaggio indicante che è stato collegato il cavo telefonico. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

- **“LATITUDE è temporaneamente non disponibile”**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al sistema LATITUDE.

NOTA: Il Comunicatore spesso darà un codice a 13 cifre con il messaggio **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**. Questo viene utilizzato dall'Assistenza clienti LATITUDE per la risoluzione approfondita dei problemi una volta eseguite le seguenti azioni.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il numero di serie del Comunicatore corrisponda al numero di serie registrato alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il cavo telefonico in dotazione (o uno più nuovo) e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per la linea telefonica appropriato.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di premere il pulsante **Riprova** sullo schermo del Comunicatore.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**

- **“Impossibile eseguire l'interrogazione”**

Il Comunicatore non è riuscito a completare un'interrogazione.

La risoluzione dei problemi relativi al messaggio **Impossibile eseguire l'interrogazione** prevede l'esecuzione di un'interrogazione iniziata dal paziente (PII). Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
- Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
- Durante l'interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di riprovare premendo il pulsante **Riprova** sullo schermo o premendo il pulsante PII blu all'angolo sinistro in alto del Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** passa a **Monitorato**.

Monitoraggio Remoto Disabilitato

Il sistema LATITUDE non è più in grado di monitorare il dispositivo di questo paziente a causa della capacità limitata della batteria.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Dispositivo impiantato non trovato

Il Comunicatore non riesce a comunicare correttamente con il dispositivo impiantato da almeno 14 giorni. È necessaria un'interrogazione completa per aggiornare le informazioni del dispositivo impiantato visualizzate nel sistema LATITUDE.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un'unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente.
- Chiedere al paziente se il pulsante Azione sul Comunicatore lampeggia in bianco.
 - Se il pulsante Azione lampeggia in bianco, fare in modo che il paziente lo preme e segua le istruzioni a schermo.
 - Se il pulsante Azione non lampeggia in bianco, fare in modo che il paziente esegua un'interrogazione iniziata dal paziente premendo il pulsante blu sul Comunicatore. (Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l'interrogazione).
- Se il paziente non riesce a completare l'interrogazione, chiedergli se si è verificato qualcuno dei seguenti errori.

- **“Impossibile eseguire l’interrogazione”**

Il Comunicatore non è riuscito a completare l’interrogazione.

La risoluzione dei problemi relativi al messaggio **Impossibile eseguire l’interrogazione** prevede l’esecuzione di un’interrogazione iniziata dal paziente (PII). Se il paziente non è autorizzato a eseguire le interrogazioni iniziate dal paziente (PII), consentire un’unica PII alla pagina **Modifica/Visualizza programmazione e configurazione allarmi** del paziente. Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di eseguire l’interrogazione.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il modello e il numero di serie del dispositivo impiantato registrati nel sistema LATITUDE corrispondano ai valori presenti nel report del PRM (Programmatore/Registratore/Monitor).
- Verificare che la posizione del Comunicatore sia ottimale:
 - Il Comunicatore si trova a meno di 3 metri (10 piedi) dal paziente.
 - Il Comunicatore si trova allo stesso livello del paziente ed è libero da ostacoli.
- Chiedere al paziente di spegnere e, se necessario, di scollegare i dispositivi elettronici wireless (ad es. telefoni cordless o interfono per bambini) che si trovano nel raggio di 1 metro (3 piedi) dal Comunicatore.
- Durante l’interrogazione il paziente deve mettersi di fronte al Comunicatore restando fermo in posizione comoda.
- Chiedere al paziente di riprovare premendo il pulsante **Riprova** sullo schermo o premendo il pulsante PII blu all’angolo sinistro in alto del Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all’Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull’elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **“Assenza di segnale”**

Il Comunicatore non rileva il segnale.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il cavo telefonico in dotazione sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per presa telefonica appropriato.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente ha collegato un telefono al lato posteriore del Comunicatore, chiedergli di sollevare la cornetta e verificare che ci sia il segnale.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di aver rilevato il segnale quando visualizza un messaggio indicante che è stato collegato il cavo telefonico. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **“LATITUDE è temporaneamente non disponibile”**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al sistema LATITUDE.

NOTA: Il Comunicatore spesso darà un codice a 13 cifre con il messaggio **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**. Questo viene utilizzato dall'Assistenza clienti LATITUDE per la risoluzione approfondita dei problemi una volta eseguite le seguenti azioni.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il numero di serie del Comunicatore corrisponda al numero di serie registrato alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il cavo telefonico in dotazione (o uno più nuovo) e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per la linea telefonica appropriato.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di premere il pulsante **Riprova** sullo schermo del Comunicatore.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Il pulsante Azione sul Comunicatore è rosso**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente. Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE** (se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante di collegamento). In questo modo i dati di allarme saranno inviati al sistema LATITUDE oppure si riceverà un messaggio da utilizzare per la risoluzione del problema.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

Mancata corrispondenza software

Il Comunicatore del paziente non supporta l'attuale software del dispositivo impiantato.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti LATITUDE™.

Comunicatore non connesso

Il Comunicatore non si collega al sistema LATITUDE da almeno 14 giorni. I dati raccolti dal dispositivo impiantato, dalla bilancia e/o dallo sfigmomanometro del paziente negli ultimi 14 giorni non sono stati inviati al sistema LATITUDE.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Verificare che il Comunicatore sia collegato alla presa della corrente. Chiedere al paziente se è accesa la spia dell'alimentazione verde all'angolo destro in basso del Comunicatore.
- Verificare che il Comunicatore sia collegato a una presa telefonica attiva o che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido.
- Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE**. (Se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante di collegamento).
- Se appare il messaggio **Assenza di segnale** o **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative a questi messaggi.

- **Il Comunicatore visualizza una schermata vuota e il pulsante Azione è giallo**

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Chiedere al paziente di premere il pulsante **Azione**.
 - Se il Comunicatore visualizza il messaggio **Assenza di segnale**, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative ad "Assenza di segnale".
 - Se il Comunicatore visualizza un messaggio di monitoraggio sospeso, seguire le istruzioni per la risoluzione dei problemi relative a Monitoraggio sospeso.
 - Se il Comunicatore non risponde e la schermata rimane vuota, fare in modo che il paziente scolleghi il cavo di alimentazione dalla presa elettrica a muro e attenda 30 secondi, quindi chiedere al paziente di ricollegare il cavo di alimentazione. Se il pulsante Azione è giallo e la schermata rimane vuota, il Comunicatore potrebbe non funzionare correttamente e deve essere sostituito.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **"Assenza di segnale"**

Il Comunicatore non rileva il segnale.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il cavo telefonico in dotazione sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.
- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per presa telefonica appropriato.

- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente ha collegato un telefono al lato posteriore del Comunicatore, chiedergli di sollevare la cornetta e verificare che ci sia il segnale.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di aver rilevato il segnale quando visualizza un messaggio indicante che è stato collegato il cavo telefonico. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **“LATITUDE è temporaneamente non disponibile”**

Il Comunicatore non riesce a completare il collegamento al sistema LATITUDE.

NOTA: Il Comunicatore spesso darà un codice a 13 cifre con il messaggio **LATITUDE è temporaneamente non disponibile**. Questo viene utilizzato dall'Assistenza clienti LATITUDE per la risoluzione approfondita dei problemi una volta eseguite le seguenti azioni.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

In caso di linea telefonica fissa:

- Verificare che il numero di serie del Comunicatore corrisponda al numero di serie registrato alla pagina **Modifica/visualizza le informazioni sul paziente e sul dispositivo**.
- Verificare che nessuno abbia sollevato il ricevitore del telefono mentre il Comunicatore stava tentando di collegarsi.
- Verificare che il paziente stia utilizzando il cavo telefonico in dotazione (o uno più nuovo) e che questo sia correttamente collegato sia al Comunicatore sia a una presa telefonica a muro attiva.

- Verificare che il paziente stia utilizzando l'adattatore per la linea telefonica appropriato.
- Chiedere al paziente di eliminare eventuali sdoppiatori tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Se il paziente dispone di un servizio Internet DSL, accertarsi che utilizzi l'apposito filtro tra il Comunicatore e la presa telefonica a muro.
- Per verificare che il problema sia stato risolto correttamente, chiedere al paziente di premere il pulsante **Riprova** sullo schermo del Comunicatore.

Per l'abbonamento GSM LATITUDE™:

- Verificare che il paziente disponga di un abbonamento GSM LATITUDE™ valido. Se necessario, chiedere conferma all'Assistenza clienti LATITUDE™.
- Verificare che l'adattatore per cellulare sia collegato correttamente al Comunicatore.
- Chiedere al paziente di spostare il Comunicatore in una posizione diversa in cui si riceva un segnale migliore.
- Se in altre posizioni non si riesce a effettuare il collegamento con l'abbonamento GSM LATITUDE™, il paziente può avere necessità di collegare il Comunicatore a una presa telefonica a muro attiva per l'invio dei dati.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il Comunicatore mostra di essersi collegato correttamente al sistema LATITUDE quando visualizza un messaggio indicante che le informazioni sono state inviate a LATITUDE. Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

- **Il pulsante Azione sul Comunicatore è rosso**

Il Comunicatore ha rilevato un allarme rosso e non riesce a inviare al server i dati completi dell'allarme da oltre 24 ore.

Consigli:

Provare a eseguire una o più delle azioni descritte di seguito:

- Interrogare il dispositivo impiantato utilizzando un PRM (Programmatore/ Registratore/Monitor) per analizzare e risolvere l'allarme rosso.
- Una volta risolto l'allarme rosso nel dispositivo impiantato, sarà ancora necessario trovare una soluzione agli eventuali problemi del Comunicatore affinché questo continui a eseguire il monitoraggio del paziente. Chiedere al paziente di premere il pulsante **Opzioni** sullo schermo del Comunicatore, poi il pulsante **Collegamento a LATITUDE** (se il telefono del paziente sta utilizzando la stessa linea telefonica fissa del Comunicatore, sarà necessario riagganciare il ricevitore prima di premere il pulsante di collegamento). In questo modo i dati di allarme saranno inviati al sistema LATITUDE oppure si riceverà un messaggio da utilizzare per la risoluzione del problema.

NOTA: Se si sceglie di risolvere i problemi del Comunicatore prima di interrogare il dispositivo impiantato mediante un PRM, ricordarsi che ciò può ritardare ulteriormente l'analisi dell'allarme rosso. Inoltre, è possibile che il caricamento dei dati non venga completato correttamente a causa del problema relativo al Comunicatore.

Per ulteriore aiuto, si può indirizzare il paziente all'Assistenza clienti LATITUDE™.

Risoluzione:

Il problema è risolto quando lo stato di monitoraggio del paziente alla pagina **Riepilogo paziente** o sull'elenco pazienti passa a **Monitorato**.

Tabella 5. Spiegazioni dei simboli del prodotto e delle etichette

Simbolo	Significato
	Fabbricante
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Boston Scientific



Boston Scientific
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA



Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

1.800.CARDIAC (227.3422)
+1.651.582.4000

www.bostonscientific.com

© 2013 Boston Scientific Corporation or its affiliates.
All Rights Reserved.
358827-014-IT-Europe-2013-08

CE0086

Authorized 2012

